VANDAAG

Prèkè: Nou Johnson, als dat het enige probleem is...

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 104

ZATERDAG 10 MEI 1986

Nieuws in vogelvlucht

DHAKA — President Eshad van Bangladesh wil dat de parlementariërs die woensdag bij de omstreden verkiezingen zijn gekozen zijn militaire bewind wettelijk erkennen. Hij heeft dit, aldus juridische deskundigen, nodig om te voorkomen dat hij gerechtelijk wordt vervolgd voor zijn staatsgreep nadat hij zijn militaire bewind heeft overgedragen aan een burgerregering en de grondwet wordt hersteld die hij in 1981 bij proclamatie buiten werking had gesteld.

*****

NEW YORK — de Algemene Vergadering van de VN heeft vrijdag ingestemd met een bezuinigingsvoorstel van 30 mln dollar dat was ingediend door de secretaris-generaal om enige lucht te scheppen in de acute financiële crisis van de volkerenorganisatie.

*****

JOHANNESBURG — ZA politie-eenheden hebben vrijdag 3 zwarten doodgeschoten in de buurt van een zwarte woongemeenschap, toen zij een menigte probeerden te verspreiden bij de begrafenis van een 14-jarige jongen die 2 weken geleden door de politie werd gedood. Volgens ooggetuigen werden 25 mensen gewond. Leger en politie zijn vandaag met huiszoekingen begonnen in de zwarte woongemeenschap Alexandra bij Johannesburg. Het hele gebied werd afgegerendeld. Doel is tegengaan van misdaad en politieke onrust.

*****

LONDEN — Groot-Brittannië heeft 3 Syrische diplomaten gelast binnen 7 dagen het land te verlaten. Dit nadat de Syrische ambassadeur opheffing van hun diplomatieke onschendbaarheid had geweigerd, iets waarom was gevraagd opdat de Britse politie hen kon verhoren in verband met terroristische activiteiten in dat land.

*****

WASHNINGTON — De financiële commissie uit de Senaat heeft iedereen verbaasd door unaniem haar goedkeuring te geven aan drastische vermindering van de inkomstenbelastingen en maatregelen die veel huidige tekortkomingen in de belastingwetgeving moeten opvangen. De 14 belastingtarieven die variëren van 11 tot 50 procent worden vervangen door 2 tarieven: 15 en 27 procent.

*****

HANOI — Om te voorkomen dat de Vietnamese hoofdstad Hanoi overbevolkt raakt, moeten tussen 1986 en 1990 ongeveer 200.000 inwoners naar nieuwe economische zones buiten de stad worden verplaatst. Per jaar groeit de bevolking van Hanoi met ongeveer 4.000 mensen, waardoor het landbouwgebied rondom de stad afneemt wat problemen in de voedselproductie oplevert. Vietnam experimenteert al langer met het verplaatsen van inwoners. Tot 1990 moeten in totaal 3 mln mensen in heel Vietnam verhuisd ijn.

*****

WASHINGTON — Het VS ministerie van Defensie heeft toegegeven dat bij de luchtaanval op Libië bij vergissing woonwijken zijn getroffen. Drie bommen in Tripoli, die vlakbij de Franse ambassade neerkwamen, en 2 bommen in Benghazi misten hun doel.

*****

HILVERSUM — In de Rooie Haan-enquete is D'66 deze week naar 10 kamerzetels gestegen. De regeringscoalitie scoort 73 zetels, 46 voor het CDA en 27 voor de VVD. De PvdA is met 56 zetels goed voor 9 zetels winst ten opzichte van de verkiezingen van september 1982.

*****

WASHINGTON — De NASA heeft het verlies van een raket van het type Nike Orion op 25 april jl. boven de VS staat New Mexico verzwegen. Hiermee komt het aantal mislukte ruimtevaart- projecten dit jaar op 4.

*****

DEN HAAG/PARAMARIBO — Een delegatie van de Europese Gemeenschap arriveert vandaag in Suriname om daar te overleggen over de financiering van nationale projecten en programma's ter waarde van 40 mln Surinaamse gulden in het kader van het 3de Lomé Accoord, dat loopt van 1985 tot 1990.

*****

BONN — De Duitse Bondsrepubliek gaat in principe accoord met het VS voornemen een nieuwe generatie chemische wapens in productie te nemen. Dit is vijdag in regeringskringen in Bonn bekendgemaakt.

*****

DEN HAAG/PARAMARIBO — Surinames legerleider Bouterse heeft de "oude" politieke partijen opnieuw uitgenodigd volledig deel te nemen in het Topberaad, het hoogste politieke orgaan van Suriname. Volgens Bouterse hebben de VHP, NPS en KTPI de uitnodiging nog steeds in beraad.

*****

Arubaanse regering gaat contact opnemen met Antillen

Bemiddeling Van Aardenne vermoedelijk niet nodig

ORANJESTAD — Het ziet er naar uit dat de komst van de Nederlandse vice premier Gijs van Aardenne naar de Antillen en Aruba om te komen bemiddelen in het luchtvaart- geschil tussen beide landen vermoedelijk niet meer nodig zal zijn. De Arubaanse regering werd via gevolmachtigd minister John Merryweather op de hoogte gesteld van deze mogelijke plannen.

In regerings- kringen op Aruba gelooft men niet dat de komst van de Nederlandse bewindsman nodig is. Zoals bekend heeft de Arubaanse regering herhaalde malen laten weten dat zij eerst orde op zaken wil stellen om de aanslag die op de Arubaanse economie is gepleegd te herstellen en de aanvoer van toeristen naar Aruba zeker te stellen.

Dit werd ook in een telex aan Nederland kenbaar gemaakt. Het ziet er naar uit dat de Arubaanse regering nu een en ander heeft afgerond en uit goede bron vernemt de Amigoe dat het niet uitgesloten moet worden geacht dat de Arubaanse regering, zoals reeds toegezegd als de zaak zou zijn afgerond, contact zal opnemen met de Antilliaanse regering. De verwachtingen zijn dat het initiatief hiertoe begin volgende week zal worden genomen.

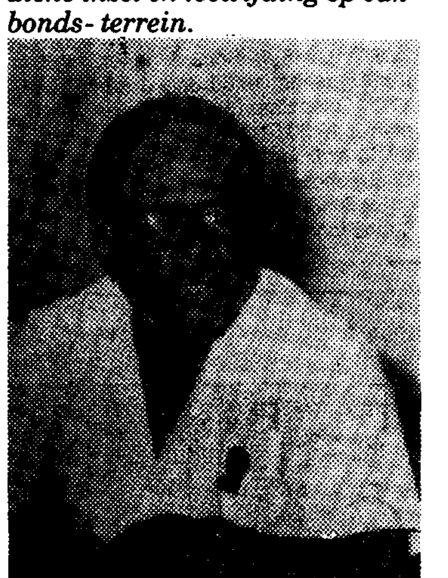
Inmiddels vertrekken Ahata directeur Michael Kuiperi en het hoofd Toeristen- bureau dr. Rori Arends naar de Verenigde Staten om op uitnodiging van Eastern Airlines besprekingen te gaan voeren. Eastern wil de huidige situatie tussen de Antillen en Aruba bespreken om na te gaan wat gedaan kan worden om te helpen. Zoals bekend hebben de wholesalers in de VS na het unilateraal stopzetten van de ALM-vluchten naar Aruba door de Antilliaanse regering mede op aanbeveling van Arubaanse regering en hotels voorzieningen getroffen dat de geboekte toeristen toch naar Aruba konden vliegen en terug, waardoor de schade voor de hotels beperkt bleef. Zo zijn er verschillende groepen die tijdens of na het bezoek aan Aruba bezoeken aan andere Antilliaanse eilanden zouden brengen, deze hebben laten schieten — omdat er geen vervoer beschikbaar was — en langer op Aruba zijn gebleven. In kringen van Eastern wil men nu met Arubaanse vertegenwoordigers bespreken wat er voor de toekomst moet gebeuren waarbij mogelijk het aantal vluchten en de capaciteit naar Aruba verhoogd kunnen worden.



WILLEMSTAD — Punda bruist van de activiteiten: de Amigoe publiceerde onlangs al een foto van de werkzaamheden voor het postkantoor in Punda waar de nieuwe bushalten worden aangelegd, terwijl men op de bijgaande foto de vorderingen aan het plein voor de fortbogen ziet. Het ligt in de bedoeling om in de fortbogen kleine winkeltjes te openen, zodat Punda weer een aantrekkelijk aspect erbij krijgt.

Eenieder die onlangs in de binnenstad gewinkeld heeft, zal ongetwijfeld hebben opgemerkt dat ook de winkeliers, weer in het kader van de "Ban Punda" actie, meewerken aan een verfraaiing van de binnenstad. Verschillende panden hebben al een ware metamorfose ondergaan door de nieuwe, mooie kleurtjes waarvan zij nu voorzien zijn. Een voorbeeld dat hopelijk door alle andere winkeliers, waar nodig, wordt opgevolgd.

Op 71- jarige leeftijd overleed gisteren pionier in het Antilliaanse vakbonds- wezen Reggie Venloo, aan wie anderhalve week geleden, op de honderdste viering van de Dag van de Arbeid, door de gehele Curaçaose vakbondswereld hulde werd betuigd voor diens inzet en toewijding op vakbonds- terrein.



Reggie Venloo werd in 1915 in Suriname geboren en op kwam op 21- jarige leeftijd naar Curaçao. Van de vijftig jaar van zijn leven die hij op het eiland doorbracht, was hij 32 jaar actief op vakbonds- gebied. Venloo was in 1954 een van de oprichters van de vakbond die de belangen van de raffinaderij- werknemers op Curaçao behartigde, de PWFC en was evenzo actief betrokken bij de oprichting in 1964 van de Curaçaose Federatie van Werknemers (CFW). De na een ziekbed overleden Venloo, die met name om zijn schat van kennis met betrekking tot de arbeids- wetgeving bekend stond, was de eerste Antilliaanse vakbonds- leider die op vakbonds- gebied in de Verenigde Staten, Azië, Europa en Israël internationale kennis opdeed. Hij ontving voor zijn onstuitbare inzet op dit terrein in 1984 de koninklijke onderscheiding van Ridder in de Orde van Oranje Nassau.

STRALING IN NEDERLAND NEEMT VERDER AF

Blix (IAEA) Sovjetunie geeft meetresultaten door

Arbatov: meer informatie had paniek doen toenemen

MOSKOU/STOCKHOLM — Als de Sovjetautoriteiten de eigen bevolking ter plaatse eerder hadden gewaarschuwd "zou dit een paniek hebben doen ontstaan waardoor meer slachtoffers zouden kunnen zijn gevallen dan door het ongeluk zelf", zo zei Georgi Arbatov. Er stijgen nog steeds een geringe hoeveelheid radioactiviteit en rook op uit de smeulende reactor in Tsjernobyl. Hans Blix directeur van het Internationale Bureau voor Atoomenergie (IAEA) zei dat hij al de eerste telex ontvangen heeft met informatie van het meetstation dat op 60 km van Tsjernobyl ligt. In Nederland neemt de straling steeds verder af en zijn de maatregelen rondom spinazie opgeheven.

Moskou zou andere landen onmiddellijk hebben gewaarschuwd, als het zou hebben beseft dat zij door straling zouden kunnen worden getroffen. Maar volgens de eerste schattingen zou het gevaar beperkt blijven tot een gebied met een straal van dertig kilometer om de reactor. Dit zei Georgi Arbatov, hoofd van het Noord-Amerika- Instituut in een vraaggesprek voor de Zweedse radio.

De les van Tsjernobyl is dat de supermogendheden het snel eens dienen te worden over vermindering van de kernwapens. De VS grepen het ongeluk echter aan om te pogen Moskou zwart te maken en zijn geloofwaardigheid op het punt van de onderhandelingen over wapenbeheersing aan te tasten, aldus Arbatov.

De uitwerking van het ongeluk in Tsjernobyl is veel minder dan die van de ontploffing van een enkele kernkop. "Toch heeft dit de hele wereld al doen trillen van Schotland tot Japan", zei hij.

Volgens Zweedse deskundigen staat de hoeveelheid straling die vanuit Tsjernobyl over grote delen van de wereld is verspreid gelijk aan die van een bom van 30 megaton ofwel een die 2.000 maal krachtiger is dan de bom op Hiroshima aan het einde van de Tweede Wereldoorlog.

Het is mij nog steeds niet duidelijk of de mensen in en om Kiev beseffen dat zij de tot dusverre grootste kernramp in de wereld hebben meegemaakt. Ook niet na een dag praten met functionarissen, mensen uit Kiev en evacuees uit het rampgebied, zo meldde een Britse verslaggever zaterdag uit de stad.

Sinds het ongeluk op 26 april hebben de staatsmedia in de Sovjetunie uitputtend bericht over kenrongelukken in het Westen, maar in geen van die berichten werd gezegd dat Tsjernobyl de ergste is. Op de TV noch in de pers zegt men iets over de gevolgen die de straling op lange termijn kan hebben of noemt men kanker als mogelijk gevolg.

In Kiev zeggen veel mensen de autoriteiten te vertrouwen die gezegd hebben dat er geen gevaar voor de gezondheid bestaat en dat de water- en voedselvoorziening normaal is.

Pas twee weken na het ongeluk meldt het persburewau Tass dat "een geringe hoeveelheid radioactieve deeltjes door de wind verspreid is over Polen, Roemenië en enige Scandinavische landen". "De lichte stijging van de radioactiviteit die in deze landen werd waargenomen vormde geen gevaar voor hun bevolkingen". Dat de radioactiviteit tal van Europese landen trof zei Tass niet en evenmin dat vooral in Centraal-Europa veel radioactiviteit neersloeg door de regen.

Moskou heeft bevestigd dat een derde dode gevallen is als gevolg van het ongeluk. Het zou de eerste zijn die is overleden aan een overdosis radioactieve straling. Van de andere twee overleed er een aan de gevolgen van brandwonden en de ander door vallend materiaal op het moment van het ongeluk.

Uit de laatste metingen in Nederland blijkt dat de radioactieve besmetting van het milieu steeds verder afneemt. Het totale stralingsniveau is nu 0,3 millirem per 24 uur. Hierbij is de normale achtergrondstraling van 0,2 millirem per 24 uur inbegrepen. De maatregelen rondom de consumptie en aanvoer van spinazie zijn dan ook opgeheven. De maatregelen die in EG verband waren voorgesteld tegen de import van voedsel uit Oost-Europa zijn nog steeds niet door alle landen goedgekeurd. Een beslissing hierover wordt nu pas maandag verwacht.

De ramp met de kerncentrale heeft ervoor gezorgd dat een op de tien Nederlanders van voortegenstander van kernenergie is geworden. In totaal 57 procent is nu tegen kernenergie.

Deskundigen van het bureau voor kernenergie van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OECD) verklaarden dat na de ramp in geen van de 24 landen belangrijke risico's voor de bevolking zijn ontstaan. Zij zeiden geen enkele wijziging in de constructie of werking van de meer dan 200 door het Westen gebouwde kerncentrales nodig te achten.

Eerst borgsom storten

Verzoek Boerenveen tot overplaatsing afgewezen

WASHINGTON — Een rechter in de Amerikaanse stad Miami heeft vrijdag tijdens een hoorzitting het verzoek van Boerenveen afgewezen om van de gevangenis te worden overgebracht naar een hotel onder politie- bewaking. De rechter is bereid een nieuw verzoek in overweging te nemen, als Boerenveen of derden bereid zijn een borgsom te storten. De Surinaamse kapitein Etienne Boerenveen werd in maart in Florida gearresteerd op beschuldiging van betrokkenheid bij drugshandel.

Het is volgens de wet in Florida mogelijk dat derden — in dit geval de regering van Suriname of Boerenveens advocaat — zich door middel van een borgsom garant stellen voor de komst van de verdachte naar de rechtszaal. Het is nu aan Boerenveen om de rechter een concreet voorstel te doen, waarbij Boerenveen of de regering van Suriname ook opdraaien voor de kosten van de bewaking buiten de gevangenis.

Volgens de griffie van de rechtbank heeft Boerenveens advocaat, Philip Gerson, verklaard dat de regering van Suriname bereid is alle kosten te betalen. Maar aangezien de advocaat niet gemachtigd was een concreet voorstel te doen zei hij eerst instructies te moeten vragen aan de regering van Suriname. Boerenveens raadsman was niet zelf voor commentaar bereikbaar.

Een verzoek van Boerenveen op borgtocht te worden vrijgelaten is door de rechter al direct na zijn arrestatie afgewezen, omdat de rechtbank het niet ondenkbaar achtte dat de kapitein met verbeurd- verklaring van de borgsom zou vluchten. Op 19 mei vindt er een hoorzitting plaats over Boerenveens beroep op diplomatieke onschendbaarheid. Zijn proces zal niet eerder dan in juni beginnen.

*****

BAHREIN — Twee Hondurese bemanningsleden van een Liberiaanse supertanker zijn vrijdag om het leven gekomen bij een raketaanval in het zuiden van de Perzische Golf. De aanval is naar wordt aangenomen uitgevoerd door de Iraanse luchtmacht.

In El Salvador

Stakingsacties tegen Duarte

SAN SALVADOR — Volgens de vakbond Nationale unie van Salvadoraanse arbeiders is de recente staking van vier uur in El Salvador een succes geworden. De deelname was groot, zo werd verzekerd door de woordvoerder van deze bond, Marco Tulio Lima. De bedoeling ervan was op president Jose Napoleon Duarte druk uit te oefenen om gehoor te geven aan een aantal politieke, economische en sociale eisen van de vakbeweging. Aan de actie van de Nationale unie namen volgens Tulio Lima 23 vakbonden deel.

KOEWEIT — China zal zijn olie-export bevriezen op het niveau van vorig jaar om de OPEC te steunen in haar streven de internationale oliemarkt te stabiliseren.

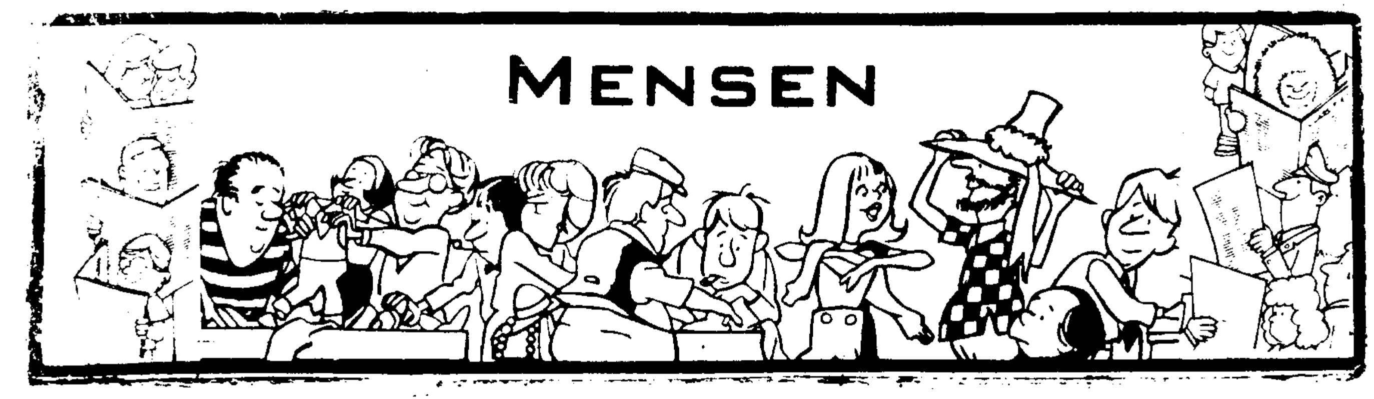
Bejaarde kreeft

MESQUITE — 'Conan' de kreeft, een bejaard 10 kilo zwaar dier dat naar schatting 154 jaar lang was ontkomen aan de netten van de vissers, is op het nippertje ontkomen aan de ketel met kokend water in een nieuw Red Lobster-restaurant in Mesquite bij Dallas. Hier zou hij het diner vormen van de trekker van een lot, Mike Brewer.

Niet zodra was naar buiten toe bekend geworden dat Conan op het menu was geplaatst, of Red Lobster woordvoerder Dave Pickins kreeg bijna 100 telefoontjes van verontwaardigde Texanen die hem erop wezen dat de kreeft ouder was dan de staat Texas, die dit jaar 150 wordt

"Wij eten altijd kreeft, maar ik zei tegen mijn vrouw, we kunnen geen 154 jaar oude kreeft opeten. Iets of iemand die er al 154 jaar is, verdient zo'n lot niet", aldus winnaar Mike Brewer.

De 76 cm. lange kreeft uit Massachusetts is nu in het restaurant te bezichtigen tot de speciale gekoelde zoutwaterbak klaar is in zijn nieuwe tehuis in het zee-aquarium van Galveston in Texas.





Hoe vaak zal de FIETS van deze Amsterdammer al zijn gestolen voordat hij of zij op dit lumineuze idee kwam? Wie zal het zeggen. Zeker is dat het vervoermiddel bovenop de luifel een stuk veiliger staat...

* * * * *

Canadese SIGARETTENFABRIKANTEN hebben de oorlog verklaard aan 's lands grootste luchtvaartmaatschappij, Air Canada omdat zij voor een proefperiode van drie maanden het roken op een aantal vluchten heeft verboden. Air Canada begon haar proefperiode onlangs aan boord van 44 van haar dagelijkse vluchten tussen Montreal, Toronto en Ottawa. De resterende vluchten bieden het traditionele opdelen van het toestel aan in "roken" en "niet roken" compartimenten. De sigaretten fabrikanten besloten als vergeldingsmaatregel dat zijn 3000 werknemers Air Canada voor de duur van de proefperiode niet meer voor hun zakenreizen zouden gebruiken. Air Canada, die vorig jaar ruim elf miljoen passagiers vervoerde, is de eerste maatschappij die niet- roken in Noord- Amerika introduceert. Of men er na de proefperiode mee doorgaat, zal afhangen van de reaktie van de klant. De tabaksfirma's vinden dat Air Canada discrimineert tegen een belangrijk deel van het pubiek, ongeveer 6.8 miljoen rokers van sigaren, sigaretten en pijpen op een Canadese bevolking van ruim 25 miljoen.

* * * * *

OUDHEIDKUNDIGEN die opgravingen in Midden- Amerika verrichten hebben de 1200 jaar oude tombe van een Maya-vorst gevonden, compleet met geraamte, potten van aardewerk en sieraden van onder ander jade. De goed- geconserveerde Maya- overblijfselen in Belize, bevestigden dat de Maya- beschaving in 700 tot 800 anno domini een "moderne nieuwe- cultuur" was. Ter plaatse vonden de oudheidkundigen de resten van minstens vier personen, wat erop zou kunnen wijzen dat het drie meter lange en een meter brede graf werd gebruikt voor nog andere koninklijke bijzettingen. De vindplaats is waarschijnlijk ontkomen aan overwoekering door de jungle en plundering door keramiekhandelaren die Maya- ruines uitgraven.

* * * * *

Een kabeltelevisiefirma in de VS die zich bezorgd maakt over het hoge percentage Amerikanen dat op de rand van het analfabetisme balanceert, heeft in spotjes van 30 seconden de kijkers aangeraden het toestel af te zetten en een boek ter hand te nemen. American cablesystems of Florida, die 88.000 klanten heeft in Broward County, verklaarde dat teveel televisie kinderen kon afhouden van hun huiswerk en volwassenen van een geestelijk actiever bezigheid. "Wij hebben nooit stompzinnig kijken bepleit, maar selectief kijken", aldus de firma. De spotjes passen in het kader van een "reading is all-American"- campagne die op touw is gezet door American cablesystems, die landelijk 310.000 leden heeft. De campagne van 100.000 dollar is gepousseerd door deskundigen die de televisie de schuld geven van het analfabetisme in het land. Volgens hen zijn er 46 miljoen Amerikaanse volwassenen die wat lezen en schrijven betreft terug naar de lagere school zouden moeten.

* * * * *

WERKLIEDEN die het vrijheidsbeeld in New York restaureren, hebben van het gekroonde hoofd af naar beneden GEPLAST. Er is in verband hiermee een deskundige inzake kopererosie bijgeroepen om de schade te onderzoeken. Dit incident wordt echter niet door iedereen bevestigd. Een kopererosiedeskundige zei dat er vlekken kunnen zijn ontstaan, maar het is niet denkbaar dat er ernstige schade is aangebracht. Donkere strepen op de arm en linkerwang van het beeld die in de jaren zestig door vervuiling werden veroorzaakt, heeft men laten zitten uit vrees dat schoonmaakpogingen het beeld zouden kunnen beschadigen. Op vier juli, onafhankelijkheidsdag, wordt het gerestaureerde beeld in het bijzijn van president Reagan opnieuw onthuld.

* * * * *

TENZING NORGAY, de eenvoudige "Sjerpa" (berggids) die zich een plaats in de geschiedenis verwierf toen hij en Sir Edmund Hillary de eerste mannen waren die de hoogste berg van de wereld, de Mount Everest, "veroverden", is op 72- jarige leeftijd in de Indische stad Darjeeling overleden. Hillary en Tenzing, bereikten de 8848 meter hoge top van de Mount Everest op 29 mei 1953. Hillary die nu hoge commissaris is van Nieuw- Zeeland in India prees Tenzing later als "enorm gemotiveerd" om inderdaad de top te bereiken. Premier Rajiv Gandhi en president Zail Singh van India prezen Tenzing als een held en inspirerend voorbeeld voor in de eerste plaats de jeugd. Tenzing lag in januari 1985 in een ziekenhuis in New Delhi met een longaandoening. Hij grapte niettemin: "Dat komt niet door de grote hoogte. Ik word ziek op geringe hoogte".

* * * * *

De Fransman ROBERT BENOIT mag zich de nieuwe wereldkampioen slakken eten noemen. Deze koning van de escar-



got-eters had nog geen vijftien minuten nodig om zeventien dozijn slakken weg te werken. Benoit deed zijn geslaagde poging onlangs op het zesde slakkenfestival. Zijn geheim: niet de knoflookboter eten en de slakken niet kauwen om tijd te sparen.

* * * * *

JERMAINE JACKSON, Patti Labelle en Graham Nash hebben gisteravond niet opgetreden in het jubileumprogramma van Amnesty International dat de Nederlandse televisie uitzond. De ramp in de kerncentrale in het Russische Tsjernobyl en de aanval op Libië bleken voor Jackson en Labelle reden te zijn af te zien van hun komst naar Nederland. Nash bleek op het laatste moment verhinderd te zijn door een congres in Montreux. De artiesten werden vervangen door de groep Gemini en Matia Bazar.

* * * * *

Het aantal mensen dat nog jarenlang in de war is door VERKEERSONGEVALLEN wordt sterk onderschat. Van de Amerikaanse automobilisten die betrokken zijn geweest bij een verkeersongeval waarbij een dode viel heeft een derde jaren later nog depressies, denkstoornissen en nachtmerries. In Nederland zijn de gevolgen van verkeersongevallen tot nu toe steeds genegeerd. Maar daar gaat nu verandering in komen. Onderzoek naar psychotraumatische spanningen bij slachtoffers van treinkapingen wordt ook gebruikt om methoden te ontwikkelen om stress door inwerking van geweld (waaronder verkeersongelukken) te voorkomen.

* * * * *

De HEMINGWAY VERZAMELING van de John F. Kennedy-bibliotheek in Boston is door de zoon van de schrijver Ernest Hemingway en vader van de filmactrices Mariel en Margaux Hemingway, verrijkt met nieuwe, voor publicatie vrijgegeven brieven. De nieuwe brieven werpen licht op de opkomst van Hemingway als schrijver en op de aanstaande mislukking van zijn eerste huwelijk. De nieuwe collectie omvat verder interviews met verslaggevers die met Hemingway werkten toen hij leerling- journalist was bij de Toronto Star. Hierin wordt hij beschreven als verlegen en terughoudend en verder over de moeite die hij had met het uitspreken van de l en de s, hoe het hem drukte en verlegen maakte. Hij is nooit over dat spraakprobleem heengekomen. De meeste nieuwe stukken zijn echter brieven die Hemingway schreef aan zijn eerste vrouw, Hadley. Aanvankelijk het soort brieven met koosnaampjes dat verliefde mensen elkaar schrijven. Maar tegen het voorjaar van 1926 had Hadley klaarblijkelijk Hemingways relatie met Pauline Pfeifer, journaliste en tweede vrouw van de acteur ontdekt. Deze brieven gaan over een moeilijke periode. Hemingway heeft met de twee rivaliserende vrouwen enige tijd samengewoond. Dit samenwonen zou de grondslag kunnen vormen voor een tot nu toe onontdekte roman "The garden of Eden", die gaat over een getrouwd paar en een minnares.

* * * * *

Een Duitse LERAAR staat momenteel terecht omdat hij zijn leerlingen heeft voorgehouden dat "Auschwitz een uitvinding van de Amerikanen was" en dat "de nazi's hoogstens 40.000 joden onderdrukt heben". Rudolf Koch moet zich verantwoorden voor het aanzetten tot rassenhaat vanwege het debiteren van deze opvatting tijdens en buiten de lessen in de jaren 1984 en 1985. Ook had hij zich bereid verklaard een commando te leiden dat de afgevaardigden van de Groenen zou fusilleren. De vertegenwoordigers van deze nieuwe partij in de Westduitse Bondsdag heeft hij omschreven als "leugenaars en misdadigers".

CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDE- DIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRIKT OOST
10 mei vanaf 08.00 uur t/m 12 mei om 07.00 uur
Dokter Guerrero- Bakmeyer, spreekkamer Marie Pampoen, tel.: 615044- 615265; spreekuren: 11.00 - 12.00/17.00 - 18.00 uur; spoedgevallen tel.: 74279 bgg 625822- 625614.
(Dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero- Bakmeyer).

STADS- EN 2DE DISTRIKT WEST
9 mei vanaf 17.00 uur t/m 12 mei om 07.00 uur
Dokter Croes, spreekkamer: Seroe Fortuna, tel.: 84122; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen tel.: 675992 bgg 625822- 62561.
(Dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman- Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, mevr. Croes, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales- Concession, mevr. Pablo).

DERDE DISTRIKT BANDA ABAO
Dokter Hernandez, spreekkamer Pannekoek, tel.: 641442; spreekuren: 10.00-11.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen tel.: 641442 bgg 625822- 625614.
(Dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero-Duque, Hernandez, Spong).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten. De wacht hebben zuster Pataca, tel.: 87342 pageboy 027-360 en zuster Hayland, tel.: 87947 pageboy 027-360.

* * * * *

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

* * * * *

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

* * * * *

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

* * * * *

BOTICA'S (weekeindedienst)
zat.: Otrobanda: Curaçao, tel.: 623575; Punda: Wilhelmina, tel.: 612380.
zon.: Otrobanda: del Pueblo, tel.: 625333; Punda: Juliana, tel.: 54500.

* * * * *

VERLOF BEGRAFENIS
10 mei: E.F. Cannister, Schottegatweg 25
11 mei: R.M.E. Penso, Pallasstraat 7.

* * * * *

POMPSTATIONS **(openingstijden 08.00-15.30 uur):**
Frederik - Saliña, Maduro - Biesheuvel, bier - Cas Chiquito, Isa - Plantersrust, Sdelaar - Mundo Nobo, Vanddis NV - Pampun, De Haseth - Parera, Nieuw Domingoweg, Perry - Grand Central, Sborgh - Cas Cora.

* * * * *

ZONDAG
DIVERSEN
KOPROKAMU
Viering Moederdag in het Curaçao Caribbean Hotel.

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. Lansbergweg): zon.: 10.00 uur hoog (Ned).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon. 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10. en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat. 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat. 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad) zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat. 18.30 uur; zon.: 06.00, 11.00 en 18.00 uur.
MONTAÑA (H. Dominicus): zon.: 05.15 08.30 en 19.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
OTROBANDA: (Santa Ana): zat.: 19.30 uur zon.: 08.00 en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA FAMIA: zon.: 06.00 uur, 09.00 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon. 17.00 uur.
TERRA CORRA: zon.: 18.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia) zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat. 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
WESTPUNT (H. Petrus): zat.: 19.00 uur zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon. 10.00 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; zon. 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat. 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

* * * * *

KAPEL MARINEBASIS PARERA: 18.45 uur rk. Eucharistieviering (Ned. taal).

* * * * *

FUNDASHON PA FORMASHON SOCIAL KULTURAL MARCHENA
08.00-14.00 uur Sister Spliff and Four 17th concert - Theater Rex.

KATHEDRAL PIETERMAAI
09.00 uur H. Mis t.g.v. Moederdag het optreden van Mariachi Fortuna, koor Guadalupana.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VER. PROT. GEMEENTE
FORTKERK: 19.00 uur ds Hengeveld
EBENEZER CHURCH: 09.30 uur ds. Hengeveld (ruild)
TAMARIJN: 09.30 uur ds Schaap
EMMAKERK: 09.30 uur ds N. Smith (ruild)

GEREFORMEERDE KERK
(Arowakenweg 28)
09.00 uur ds J. Glas
17.00 uur ds J. Schreuder
(Cubaweg 100)
09.30 uur ds O.W. Bouwsma

EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE **(Mundo Nobo)**
zat.: 7.00 uur zangdienst
zon.: 9.30 uur preekdienst.
(Suffisant - Emy Berthold kleuterschool)
6.30 Papiamentstalige dienst.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
(vr+zat+zon) 20.00 uur: *Mad Max* (fl.5,-).
(vr+zat+zon) 22.00 uur: *City Heat* (aktiefilm, fl.5,-).
(vr+zat) 24.00 uur: *Sex tussen start en finish* (sexfilm, 18 jr, fl.5,-).
DE TEMPEL
(zat): 19.00+21.00 uur; **(zon)**: 16.30+19.00+21.00: *Almacita di Desolato*.

TELECURAÇAO
ZATERDAG: 16.30 Club PTL; 17.30 Telefiesta; 18.30 Panoramiek (Reagan / Kaddafi); 19.30 Moderne sterrenkunde; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Carrousel; 21.00 Estreno (Karate-film: Return of the tiger); 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

ZONDAG: 15.45 Sena di Señor; 16.00 Kombinashon; 16.30 Sala di konsierto; 17.30 Telepatria; 18.30 Show special pa mama; 19.00 Show special: Lew foi kas; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The Bill Cosby show; 21.00 Dallas; 22.00 Triangulo; 22.30 Hill Street Blues; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Marlys Douglas- Claassen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Schoonschijners door Marten Toonder



1658 — "Een vermomming," mompelde heer Bommel, terwijl hij gehinderd naar de krulpanden keek, die achter hem over de grond sleepten. "Een heer kan in dit land toch diep zinken! Wie had kunnen denken, dat..."

Hij zweeg, want achterom kijkend zag hij, dat er bij het kleding- magazijn iets mis liep. Een paar agenten waren namelijk uit een zijstraat te voorschijn gekomen, en snelden op de nu geheel geruite winkelier af.

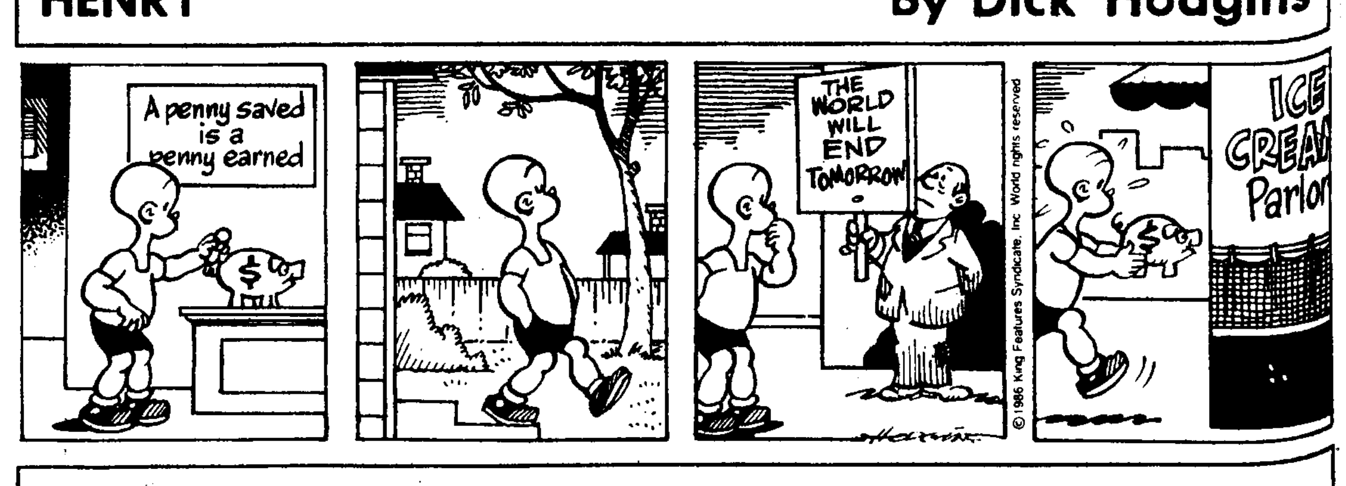
"Op heterdaad betrapt!" riepen ze blij. "Arme ontspoorde! Geef je goedschiks over, dan zullen we zorgen dat je ruitjes liefdevol maar grondig verwijderd worden." "Drommels," mompelde heer Bommel verblekend. "Ze denken dat ik die koopman ben. Ik bedoel: ze zien die koopman voor mij aan, als je begrijpt wat ik bedoel. Ik moet hem helpen. Ik kan die arme drommel toch niet voor mij laten opdraaien?"

Hij rende terug naar de winkel, waar de agenten bezig waren de eigenaar te arresteren; maar deze protesteerde natuurlijk. "Ik heb niets gedaan," riep hij uit. "Alles lijkt anders dan het is. Ik kan toch ook niet helpen dat alles gaat, zoals het gaat?"

"En dat dan?" riep een der agenten, op het aanplakbiljet met heer Ollie's beeltenis wijzend. "Ben jij dat, of niet?" "Nee, dat ben ik," riep heer Bommel nader rennend. De agenten en de koopman bekeken hem echter afkeurend. "Onzin," riep de arrestant uit. "Iedereen kan toch zien dat dat mijn portret is? Ik ben de enige hier met ruitjes."

"Ga heen in vrede," sprak een der agenten welwillend. "Het is goed om te doen alsof men iemand anders is, maar dan moet men het er naar maken."

HENRY ® **By Dick Hodgins**



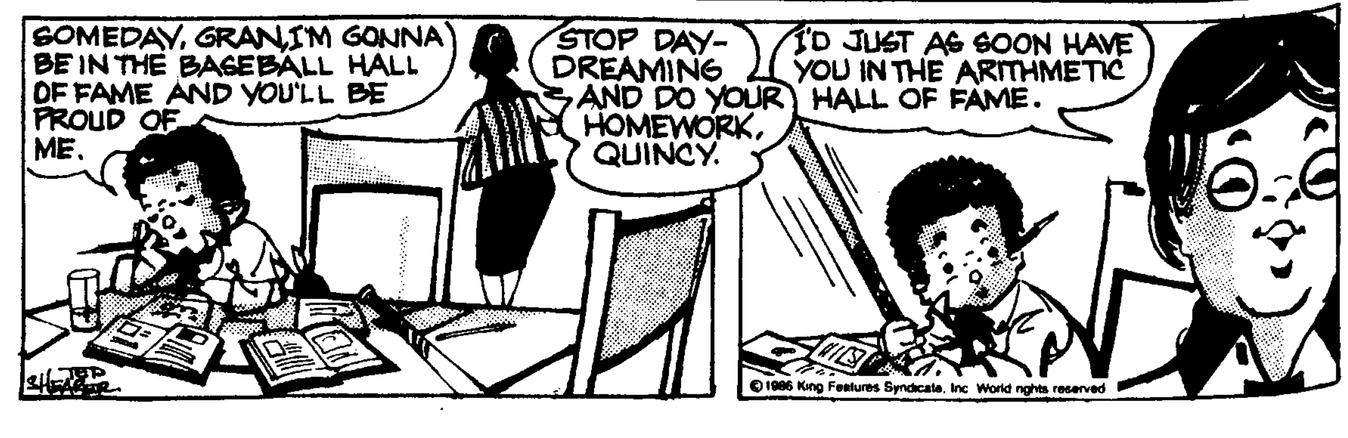
Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



QUINCY ® **By Ted Shearer**



ALTERNATIEF IN NEDERLAND IS TE ONAANTREKKELIJK

Willem Koot in voorbeschouwing:

Ondanks crisis op Curaçao geen toenemende emigratie

WILLEMSTAD — "Weet je, iedereen gaat weg, ik heb mijn koffer ook maar eens afgestoft", is een citaat uit een voorbeschouwing op het eindrapport van een onderzoek naar de remigratie van Antillianen door Willem Koot. "Curaçaoënaars zullen in de komende jaren geconfronteerd worden met een grotere werkloosheid en een vermindering van de koopkracht. Dat voorspelde de huidige premier Don Martina in januari dan ook. Of deze factoren voor veel Curaçaoënaars aanleiding zal geven om naar Nederland te vertrekken is twijfelachtig. Het alternatief van een bestaan in Nederland met weinig kansen op werk (en de berichten hierover bereiken nu ook de Antillen) is daarvoor te onaantrekkelijk.

Willem Koot, die als universitair hoofddocent verbonden is aan de Vakgroep Culturele Antropologie van de Rijksuniversiteit Utrecht, verrichtte in 1985 een onderzoek naar de remigratie van Antillianen. Dit gebeurde met subsidie van het ministerie van Sociale Zaken. Het eindrapport wordt over een aantal maanden verwacht, maar vooruitlopend daarop, verscheen in het blad voor academici "Intermediar" een artikel van zijn hand met als titel "Een Antilliaanse immigratiegolf?".

PESSIMISTISCH

Hij gaat in op de vraag of, net als tien jaar geleden het geval was met Suriname, er een massale toevloed valt te verwachten van "pessimistische Antillianen nu Aruba haar Status Aparte heeft en Shell Curaçao verliet". Koot gaat in het artikel uitgebreid in op de historie van emigratie naar Nederland, hetgeen pas in de jaren zeventig op gang kwam. Hij verhaalt over het streven van Aruba naar de Status Aparte en de sluiting van de Lago en de Shell, die er toe bij hebben gedragen dat 1985 als "piekjaar" staat genoteerd voor wat betreft emigratie naar Nederland. Toch blijft over de gehele periode genomen het aantal Antillianen dat jaarlijks naar Nederland vertrekt onder het aantal Surinamers dat zich in de periode voor 1975, jaarlijks in Nederland vestigde, zo stelt Koot die zegt dat de oorzaak daarvan onder andere ligt in het feit dat de Antillianen ook nog andere bestemmings- landen hebben als het emigratie aankomt: Venezuela, Costa Rica, de Verenigde Staten en de Bovenwinden.

STERKERE REMIGRATIE

Dat de Antillianen zich minder met Nederland verbonden voelen dan bijvoorbeeld Surinamers, blijkt volgens Koot ook uit de sterkere remigratie- bereidheid. In verschillende onderzoekingen van de afgelopen jaren, is gebleken dat Antillianen graag terug gaan naar hun geboorte-eiland. Uit die onderzoeken is gebleken dat onder de groep die wil remigreren zich meer werkzoekenden en ouderen bevinden dan onder de groep die in Nederland wil blijven wonen. Daarnaast hebben de potentiële terugkeerders naar verhouding minder een beroeps- opleiding gevolgd dan de blijvers. Het zijn mannen en vrouwen met een algemeen voortgezette opleiding. Juist in deze groep komt een hoog werkloosheids- percentage voor. In de Antillen schatten zij hun kansen blijkbaar groter, hetgeen volgens Koot niet helemaal onterecht is.

HEIMWEE

In 1985 ging Koot voor zijn onderzoek voornamelijk in op de vraag waarom de remigranten terug willen keren en wat er met hen gebeurt. "De meesten zijn terug gekeerd uit heimwee naar de familie, het klimaat en de andere, wat meer gemakkelijkere, Antilliaanse leefgewoonten. Afstotende factoren komen we bij de remigratie- motieven ook tegen, maar duidelijk minder. Het ontvluchten van relatie- problemen, de verharding in de ethnische verhoudingen en de grote werkloosheid in Nederland, kunnen in dit verband genoemd worden."

UITZONDERING

Koot stelt dat in de vakliteratuur over remigratie nogal eens beweerd wordt dat terugkeerders migranten zijn die niet geslaagd zijn in het ontvangen land. Het zijn de "kneusjes". Meestal wordt dan bedoeld dat ze geen werk hebben gevonden. Koot hierover: "Wat dit betreft is de Antilliaanse migratie enigszins een uitzondering. Van degenen die naar Curaçao zijn terug gegaan, heeft 46 procent een baan in Nederland gehad. Van de overige 54 procent behoorde een ruime meerderheid niet tot de beroeps- bevolking in Nederland, of omdat ze er studeerden of omdat ze geen werk zochten (veelal huisvrouwen)", aldus Koot.

Die situatie is voor Aruba ongunstiger. Dat heeft volgens Koot voor een belangrijk deel te maken met het feit dat onder de Arubaanse tergukeerders zich meer laag opgeleiden (zij die alleen de basisschool hebben) en personen met een algemeen voortgezette opleiding (met name Mavo) bevinden. Juist in deze zijn er relatief veel werkzoekenden in Nederland.

MIGRATIEDOEL

"Toch kan men zich afvragen of succes op de arbeidsmarkt nu wel zo'n goede aanwijzing is voor de vraag of de Antillaanse remigranten mislukt zijn of niet. Zij zijn om allerlei redenen naar Nederland gekomen: werk of beter werk (13 procent), studie (42 procent), studie en werk (12 procent), avontuur, het verbeteren of ontvluchten van de relatie met de partner (tezamen 27 procent) of een combinatie hiervan (6 procent). Het is dan ook beter te vragen, in hoeverre zij zelf vinden dat ze in hun migratiedoel geslaagd zijn. Van de remigranten op Curaçao gaf veertig procent aan niet of slechts enigszins hun migratiedoel gerealiseerd te hebben, op Aruba was dat 36 procent. Dit zijn behoorlijk hoge percentages", zo constateert Koot die daar evenwel aan toe voegt dat niet bekend is hoevelen van de blijvers in Nederland hun migratiedoel niet gerealiseerd hebben. "Dat moet qua werk in elk geval een aanzienlijk aantal zijn. Immers, 46 procent van de Antilliaanse beroepsbevolking in Nederland is werkzoekend."

Wat valt er te verwachten nu in 1985 een piek werd genoteerd onder de emigranten die naar Nederland vertrokken. "In 1985 vond een ingrijpende verandering plaats. Aruba werd door een ernstige politieke en economische crisis getroffen. De Lago ging dicht en de politieke spanningen tussen voor- en tegenstanders van Betico Croes liepen even voor het ingaan van de Status Aparte hoog op. En op Curaçao veranderde de situatie sterk doordat de Shell wegging en de inkomsten uit de off shore aanzienlijk terugliepen, waardoor het werkloosheids- percentage fors steeg." De emigratiecijfers over dat jaar, zo vervolgt Koot, wezen uit dat deze veranderingen belangrijke "push-factoren" zijn geworden. Echter, uit het feit dat de meeste mensen in de zomermaanden vertrokken, valt volgens Koot af te leiden dat het voornamelijk om een "paniek- reactie" ging. "Ik verwacht dan ook voor Aruba wel een grotere emigratie in de komende tijd dan in de voorgaande jaren, maar geen massale toename."

BERICHTGEVING

"Op Curaçao is de situatie nog wat ingewikkelder, in die zin dat de effecten van het vertrek van de Shell en de achteruitgang in de inkomsten uit de off shore nog niet volledig zijn doorgewerkt in de economie." In die tussentijd, aldus Koot, kunnen nieuwe economische initiatieven ontwikkeld worden, ondanks dat verwacht Koot dat Curaçaoénaars in de komende jaren geconfronteerd zullen worden met een grotere werkloosheid en verminderde koopkracht. Dat hoeft echter nog geen verhoogde emigratie tot gevolg te hebben, aldus Koot tot slot, immers de minder positieve berichtgeving uit Nederland, over de ook daar bestaande werkloosheid, bereiken ook de Antillen en zijn niet zo aantrekkelijk.



WILLEMSTAD — Een frontale botsing tussen een vracht- en een bestelwagen, kostte gistermiddag tegen zes uur op de Weg naar Westpunt ter hoogte van Papaya, het leven aan de 17-jarige Sherwin Tronco. De jongen, die zich als inzittende in de bestelwagen bevond, overleed aan de vele verwondingen, die hij als gevolg van de botsing opliep. Bij het ongeval werden ook vijf andere personen gewond. Sherwin Tronco, die op 30 mei aanstaande 18 jaar had zullen worden, is het negende verkeers- slachtoffer op Curaçao dit jaar. Naar de juiste oorzaak van het ongeval wordt door de politie een onderzoek ingesteld.

Onbekenden werpen molotov-cocktail

WILLEMSTAD — Met behulp van een zogenaamde molotov-cocktail hebben gisteren onbekenden geprobeerd een woonhuis aan de Walcherenstraat in brand te steken. De molotov-cocktail werd vanuit een langsrijdende auto naar het huis geslingerd. De bewoner van het huis werd door buren op de daarna bij de tuin van het woonhuis ontstane brand geattendeerd. Zij wisten de brand zelf te blussen.

Supermarktpersoneel houdt dief aan

WILLEMSTAD — De 20-jarige man L.H.C. werd gisteren door de eigenaar van een supermarkt aan de Gosieweg en een aantal van diens werknemers in zijn kraag gevat en aan de politie overgedragen in verband met de diefstal uit de zaak van twee flessen whiskey.

Dat hij de flessen sterke drank wegnam, was in de supermarkt via een monitor waargenomen. Toen echter de eigenaar van de zaak hem daarover wilde aanspreken, bleek hij al naar buiten te zijn gegaan. De eigenaar van het bedrijf volgde hem naar buiten en hield hem op enige afstand van de supermarkt staande. Toen deze echter zijn eigendommen terugeiste, bleek de man deze niet bij zich te hebben. Hij ontkende de diefstal te hebben gepleegd en bedreigde daarna de supermarkt- eigenaar met een mes. Die keerde naar zijn zaak terug om vervolgens met een aantal werknemers terug te komen om de man alsnog in te rekenen en aan de politie over te dragen. In de nabijheid van de supermarkt werden tijdens een onderzoek de flessen whiskey ontdekt.

Vereniging van katholieke leerkrachten

Abortus-regulering is struisvogel-politiek

WILLEMSTAD — De vereniging van katholieke leerkrachten AMK heeft zich deze week fel tegenstander verklaard van abortus en vindt de regulering van abortus, naar de AMK in een officieel bericht laat weten, weinig anders dan "struisvogel- politiek". De vereniging zette dit uiteen in een deze week samengesteld communiqué, waarin wordt gereageerd op de diverse berichten die de laatste weken, naar aanleiding van de uitzending van de anti- abortusfilm "The silent scream", over deze problematiek werden gepubliceerd.

De bezwaren die de AMK tegen abortus aanvoert, zijn voor een belangrijk deel te herleiden naar de christelijke geloofsovertuiging. Verwijzend naar de bijbel stelt de AMK dan ook dat indien geaborteerd wordt, een leven wordt vernietigd en tegen de wil van de Schepper wordt gehandeld. Dan is er, zegt de AMK, sprake van moord.

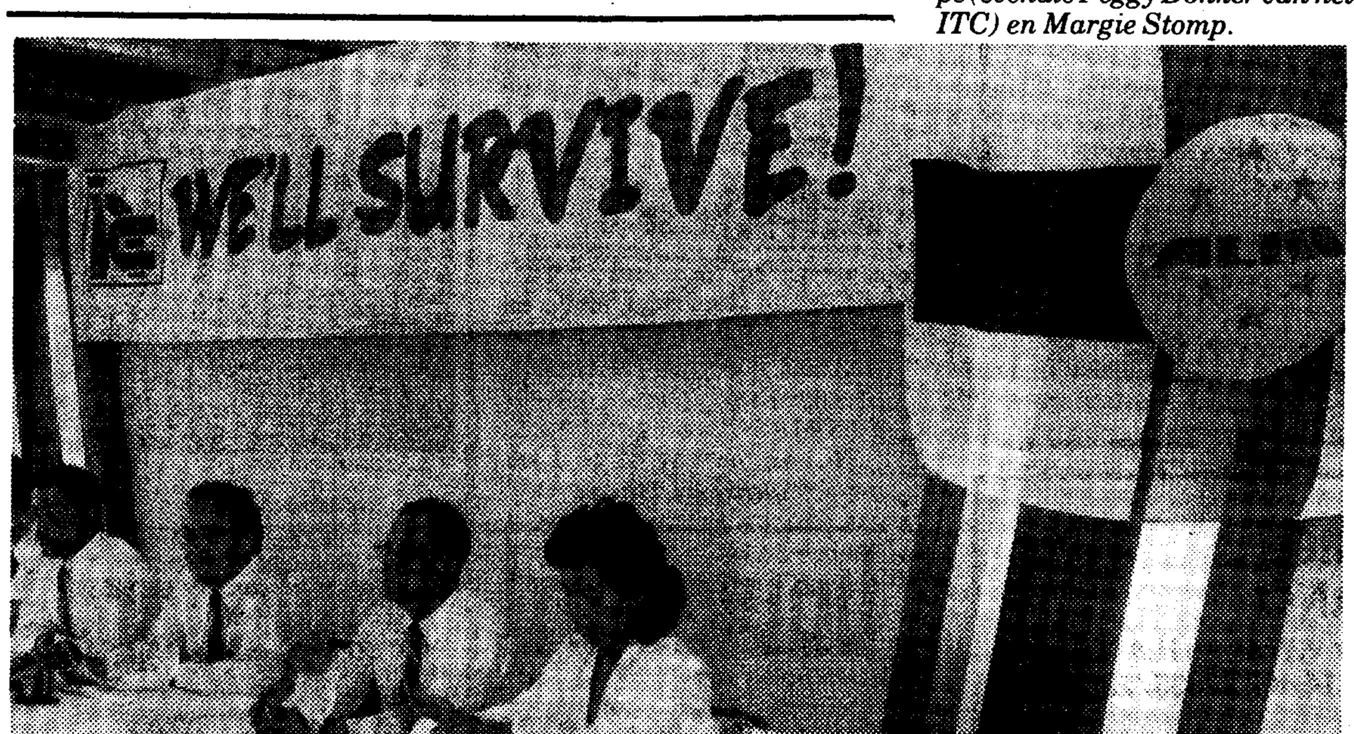
De leerkrachten- vereniging zegt anderzijds het wel "juist en humaan" te vinden om toe te staan dat op medische indicatie bepaalde operaties en handelingen worden toegepast, die nodig zijn om op te treden tegen een acute levens- gevaarlijke aandoening van de moeder, zelfs indien dit gevaar oplevert voor het leven van het ongeboren kind. De operatie dient dan echter een ingreep te zijn als behandeling van de ziekte en nooit als rechtstreeks "het doden van de lichaamsvrucht". Van de zijde van de AMK wordt daarbij echter ook erkend dat door gevallen als incest en verkrachting een heel nieuw aspect aan deze problematiek wordt toegevoegd. In dergelijke gevallen zegt de AMK eerlijkheidshalve te moeten toegeven dat het haar moeilijk valt een duidelijk standpunt in te nemen.

Het argument dat abortus bij de wet moet worden geregeld omdat ze toch al veel wordt toegepast en omdat een regulering de vrouw zou beschermen tegen "kwakzalverij", vindt de AMK nonsens. Een dergelijke redenering, zegt de vereniging, loopt zo'n beetje parallel met de redenering dat ook drug- gebruik zou moeten worden gereguleerd omdat dit toch al zeer verbreid is onder de bevolking en er, door dit wettig te maken, voorkomen wordt dat men drugs van slechte kwaliteit zou gebruiken.

Indien abortus zou worden toegepast als oplossing voor sociale problemen, is men bezig het paard achter de wagen te spannen, waarschuwt de vereniging tevens. De huidige explosie van ongewilde zwangerschappen is het gevolg van een materialistische en hedonistische houding, een houding van onverschilligheid ten opzichte van wetten en regels, ten opzichte van de eigen plicht als ouder en opvoeder, een houding van minachting voor spirituele waarden, merkt de AMK op. "In plaats van kostbare energie te stoppen in een middel dat de kwaal alleen maar zal verergeren, moeten wij beginnen die instanties van land en eiland, die belast zijn met de morg van de mens in nood, te "upgraden" en te saneren van alle politieke invloed, zodat zij hun werk efficiënter kunnen doen en beter de sociale en mentale nood van ons volk kunnen lenigen". Zwangerschappen van zeer jonge mensen, ongehuwde moeders, verkrachting en abortus, zijn gezien de massaliteit ervan, slechts symptomen van een degeneratie van de maatschappij, waaraan een ieder schuldig is, besluit de AMK. "Laten wij ophouden met struisvogel- politiek en het kwaad bij de wortels aanpakken. Als we de wereld willen verbteren, laten we dan bij onszelf beginnen. Dan zullen we nooit hoeven grijpen naar een lapmiddel als regulering van abortus.

WILLEMSTAD — Tijdens een gistermiddag gehouden persconferentie gaven de organisatoren uitleg van de zevende conferentie van de Verzekerings- vereniging van het Caribische gebied die in september op Curaçao gehouden zal worden met als thema "Strategies for Survival".

Op de foto vlnr: Sergio Bakmeyer, Jean Jaques Debrot, Boy Dania en Peggy Donker. Niet op de foto maar wel in de organisatie zitten eveneens Etienne d'Otreppe (evenals Peggy Donker van het ITC) en Margie Stomp.



Ander kaliber toeristen

Verzekerings- conferentie in september op Curaçao

WILLEMSTAD — Met het thema "Strategies for Survival" komen de leden van de Verzekerings- vereniging van het Caribisch Gebied (IAC) en de verschillende gastdeelnemers in september op Curaçao bijeen voor de zevende Caribische verzekerings conferentie. Maximaal 250 verzekeraars zullen deelnemen aan dit congres dat volgens de organisatoren van betekenis kan zijn voor het toerisme.

In 1982 werd de Nederlandse Antillen lid van de Caribische Verzekerings- vereniging die tot doel heeft het verzekerings- wezen te verbeteren en te ontwikkelen en de samenwerking tussen de verschillende verzekerings- maatschappijen in het Caribische Gebied tracht te bevorderen.

Om de twee jaar organiseert de vereniging een conferentie die dit jaar op Curaçao zal plaatsvinden, aldus bracht voorzitter Jean Jacques Debrot, General Manager van NRG Antillean Reinsurance Company NV, gistermiddag op een persconferentie naar voren. "Dit brengt een ander kaliber toeristen naar ons eiland", zo stelde hij. Bovendien worden de deelnemers in de gelegenheid gesteld om familie- leden mee te nemen, terwijl er voldoende aandacht geschonken wordt aan de toeristische aspecten van Curaçao. Belangrijk noemde Debrot ook het feit dat door middel van deze conferentie, waaraan gasten uit de gehele wereld deelnemen, ons eiland internationale aandacht zal krijgen, hetgeen een stimulans is voor Curaçao als conferentie- plaats.

"Strategies for Survival" is het thema van de conferentie waarbij de oorzaken, de gevolgen van de huidige crisis, die ook haar invloed heeft op het verzekeringswezen, besproken zullen worden. Daarnaast zal in de drie dagen getracht worden een aantal oplossingen voor deze crisis aan te dragen, aldus Jean Jacques Debrot op de persconferentie. Naast de crisis- problemen zullen ook aspecten als grote natuur- of anderssoortige rampen aan de orde komen. Bij dergelijke rampen speelt de verzekering immers een grote rol.

Behalve de leden van de Caribische vereniging, zullen er andere gasten uit het buitenland deelnemen. Zo zijn er gastsprekers uit Nederland, Canada, Mexico en Zwitserland terwijl er tot nu toe reeds uit 27 landen aanmeldingen voor deelname zijn binnengekomen. Het aantal deelnemers is beperkt gehouden tot 250, dit gezien het feit dat het op Curaçao nog niet mogelijk is om een veel grotere conferentie te organiseren. Zelfs bij een aantal van 250 deelnemers, zagen de organisatoren zich al genoodzaakt om een tweetal hotels te gebruiken voor het onderkomen, zo werd gistermiddag naar voren gebracht. Het International Trade Center neemt overigens ook plaats in de organisatie, dit gezien de kennis die zij reeds hebben op het gebied van conferenties.

De conferentie wordt gehouden van 14 tot 18 september in de Ballroom van het Curaçao Caribbean Hotel. De deelnemers zullen behalve in dit hotel, ook hun kamers kunnen bespreken in het Las Palmas hotel. De kosten die aan de conferentie verbonden zijn worden voor een deel betaald uit de deelname- contributie van 500 dollar voor de leden en 650 dollar voor niet- leden (dit is exclusief de hotel- kosten). Daarnaast dragen de verzekerings- maatschappijen op Curaçao ook hun steentje bij.

Official carrier

WILLEMSTAD — Het thema "Strategies for Survival" van de zevende conferentie van de Verzekerings- vereniging van het Caribisch Gebied, wordt ondersteund door de leus "We'll survive". Het is de leus die op het grote spandoek stond dat ter ere van de persconferentie gistermiddag aan de muur bevestigd was. Enige hilariteit ontstond echter over het feit dat vlak naast deze uitspraak, de vlag van onze Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij was opgehangen, die de "official carrier" is tijdens het congres. Of "We'll survive" van toepassing zal zijn op de ALM, valt op dit moment immers te betwijfelen...

Zo moesten de organisatoren, die wel bevestigden dat er ook Arubanen aan de conferentie deelnemen, het antwoord schuldig blijven op de vraag welke luchtvaart-maatschappij voor dat land de "official carrier" zal worden. Misschien moeten die deelnemers wel via Punto Fijo naar Curaçao reizen...

Twijfels over hout

Will Johnson heeft taalproblemen

WILLEMSTAD / THE BOTTOM — Het Sabaanse Statenlid Will Johnson, vreest dat hij enige problemen heeft met de Nederlandse taal. Hij roept dan ook de hulp in van de minister van Onderwijs om hem uit de brand te helpen waarbij het gaat of de zogenaamde "Culture Building" op Saba uit hout of uit goud wordt opgetrokken.

Will Johnson vraagt de minister of het waar is dat met gelden van de OKSNA een gebouwtje, de zogenaamde Culture Building, op Saba wordt opgetrokken. Dit gebouwtje is acht bij twaalf meter oftewel 96 vierkante meter, zo verhaalt het Statenlid. De werkzaamheden omvatten het afbreken van een houten gebouwtje, en het optrekken in hout van een nieuw gebouwtje, gebruik makende van de oude fundering, aldus Johnson die van de minister wil weten of het waar is dat deze werkzaamheden meer dan 150.000 gulden gaan kosten.

"Gezien onze moeilijkheden met de Nederlandse taal, en de prijs van dit gebouwtje", vraagt Johnson of de minister als taaldeskundige hem zou kunnen meedelen of het gebouwtje wordt opgetrokken uit hout of uit goud.

Daarnaast wil Johnson weten of de constructie- firma Hassell, waarbij gedeputeerde Hassell tevens OKSNA-vertegenwoordiger van Saba, betrokken is, iets te doen of te maken heeft, in welke vorm dan ook, bij de constructie van dit gebouwtje. Is daar wel een openbare aanbesteding voor geweest, zo vraagt het Statenlid, die eveneens wil weten wie, indien dit niet het geval was, de beslissing heeft genomen om de werkzaamheden zonder openbare aanbesteding te gunnen.

Tot slot stelt Johnson nog dat een van de onderaannemers een Europese Fransman is die op St Maarten woont en voor het zagen en leveren van het hout, volgens zeggen, 41.000 dollar heeft gekregen. Is dat een gebruikelijke prijs, zo vraagt het Sabaanse Statenlid de minister, en was er niemand op Saba te vinden die hout kan leveren of zagen?

TeleCuraçao brengt "Het wassende water"

WILLEMSTAD — TeleCuraçao presenteert maandag 12 mei in samenwerking met het Bureau Cultuur en Opvoeding de eerste aflevering van de Nederlandse film "Het wassende water".

"Het wassende water" werd geschreven door Herman de Man en werd door Peter van Gestel bewerkt tot een serie van acht afleveringen. De regie was in handen van Bram van Erkel.

De serie brengt het verhaal van boerenzoon Gieljan Beijen, die zich keert tegen de heerschappij van alles wat traditie is. Beijen is een rebel, die zich niet wil laten leven, maar zijn leven zelf wil inrichten. Hij verzet zich daarom ook fel tegen zijn dominerende moeder, die de levens van haar kinderen naar eigen inzichten probeert te dirigeren. Na jaren van zwerven en zoeken, weet Beijen zich een positie te verwerven: hij wordt Hoogheemraad. In die functie maakt hij een grote overstroming mee. De catastrofe levert hem de kans te zegevieren, omdat de zware beslissingen die hij dan moet nemen, de enige juiste blijken te zijn. Hij blijft worstelen met zichzelf, met het leven en met zijn geloof.

In de serie spelen mee: Joost Prinsen, Onno Molenkamp, Bep Westerduin, Lia Bolte, Kitty Courbois, Pieter Lutz, Ferd Hugas, Thom Hoffman, Guusje Westerman, Sjoerd Pleijser en Guusje Eybers.



werkstukken: "Misa in lingua latina inspirato a musica afro-ano" en "...uit de poezie-cyclus ... van Pierre Lauffer, aan de heer Roque Dirksz, ... sectie Antilliana ... Arubaanse ... Biblioteca Nacional ... woordigheid ... mend directeur van de biblio-theek ...

Hoofdprijs blijft weer in de pot

ORANJESTAD — De hoofdprijs van ... Loterij, groot 6.707,00 florin, ... in de pot ...

Alle speciale prijs ... april ... nummer ... getrokken.

Politiebureau vol arrestanten

ORANJESTAD — ...

Zomerkampen

... De zomerkampen zijn van 5-11 juli, 12-18 ... voor kinderen van respectievelijk 4-6 jaar, 7-9 jaar en 10-12 jaar ...

Beroofster opgepakt

...

... bekend dat op 5 ... kantore van de direc- ... D.O.W. ...

Het Verslagen van ...

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
(vrijdag)
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *El jinete palido* (18 jr.); 24.00 uur *Zo vader zo zoon* (sex-film, 18 jr.).
II: 20.45 uur *Sophies Choice* (18 jr.); (zondag) 18.00 uur *Herbie rides again* (alle leeft.)

DRIVE-IN
(vrijdag) 20.45+24.00 uur / (zondag) 21.00 uur *Fuerza destructora* (Aktiefilm, 18 jr.)

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Oduber, tel.: 21780.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz
dokter R.D. Guda, tel.: 21839/21380;
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas
dokter E. Boderie, Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

Veel lof tijdens bijzondere openbare zitting

Stichting Reclassering en Kinderbescherming onmisbaar

ORANJESTAD — De stichting Reclassering en Kinder- bescherming is onmisbaar geworden en is niet weg te denken uit de Arubaanse gemeenschap. Dit was de algemene conclusie waartoe de drie sprekers, rechter mr J. Kerssemakers, Procureur Generaal mr Florencio Wernet en de deken van de Orde van Advocaten mr Paul Sjiem Fat, gistermiddag kwamen tijdens de openbare bijzondere zitting van het gemeenschappelijk Hof van Justitie ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van de Arubaanse stichting Reclassering en Kinder- bescherming.

Mr Kerssemakers die de president van het Hof verving omdat die tegen zijn wens in niet aanwezig kon zijn vanwege de problemen op luchtvaart- gebied, verwelkomde de aanwezigen waaronder gouverneur F.B. Tromp, president mr Henny Eman en minister van Justitie Watty Vos. Tijdens zijn toespraak gaf mr Kerssemakers in het kort de geschiedenis weer van de stichting die op 8 mei 1961 opgericht werd door mr Fliek, mr Hartong en pastoor Burgemeester.

Hij wees ook op het feit dat — voor een goede rechtspraak — het noodzakelijk is dat bij de straf- oplegging rekening gehouden wordt met de persoon van de gedaagde die het feit pleegt. De stichting Reclassering en Kinder- bescherming is in dit geval het orgaan dat niet alleen de gegevens over een gedaagde in zijn voorlichtings- rapport naar voren brengt maar daarna ook als begeleider optreedt van de veroordeelde. Namens het hof bracht mr Kerssemakers gelukwensen uit met het zilveren jubileum en sprak de wens uit dat ook het tweede tijdperk van 25 jaar welke gisteren ingeluid werd, een succes zal worden.

Procureur Generaal mr Florencio Wernet zei de afgelopen 25 jaren het werk van de stichting als voortreffelijk te hebben ervaren. Deze stichting — aldus de PG — stond onder alle omstandigheden met de leuze "bati porta, drenta paden" klaar om de helpende hand te bieden. Dit ondanks de beperkte middelen waarover men beschikte. Ook de PG wees op de kwaliteit van voorlichtings- rapporten van de stichting die vele keren in strekking overeenkwamen met de door de rechter gehanteerde redeneringen bij het berechten van zondaars. Mr Wernet noemde het werk van de stichting geen gemakkelijk werk dat bovendien bemoeilijkt wordt met de toename van de werkloosheid.

Ten aanzien van de kinder- bescherming merkte de PG op dat het kinderstraf- recht verouderd is, waardoor de kinder- bescherming in haar werk wordt belemmerd. Verheugelijk is het te vernemen — aldus de PG — dat er plannen bestaan om straks wanneer het nieuwe Huis van bewaring gereed is, het huidig complex van het Huis van bewaring gedeeltelijk ook als opvangcentrum van kinderen ingericht zal worden. Mr Wernet bracht gelukwensen uit aan het bestuur van de stichting die volgens hem een van de pijlers van het rechtssysteem is. Een speciaal woord van gelukwensen had de PG voor mevrouw Cristina van de Berg, die belast is met de leiding van het reclasserings- werk en tevens aan de wieg heeft gestaan van de oprichting van de stichting.

Laatste spreker, mr Paul Sjiem Fat als deken van de Orde van Advocaten, merkte op dat hoezeer ook een advocaat overtuigd kan zijn van de onschuld van een client, hij zich toch over de persoonlijke omstandigheden van de beklaagde op de hoogte moet stellen. En deze persoonlijke gegevens krijgt de advocaat van de stichting Reclassering en Kinder- bescherming, die volgens mr Sjiem Fat heel objectieve voorlichtings- rapporten levert en waarbij een beklaagde als het moet niet gespaard blijft van kritiek. Mede door deze objectiviteit heeft deze stichting — aldus mr Sjiem Fat — het algemeen vertrouwen gekregen bij de bevolking, het gerecht en de advocaten. Ook mr Sjiem Fat besloot met de beste wensen te uiten namens de Orde van Advocaten die — zoals hij stelde — veel profijt trekt uit voorlichtings- rapporten van de stichting.

DIVERSEN
MOEDERDAGVIERING
(Stichting Neptali Heiningen): 12.00-20.00 uur barbecue- dansant - speelpark a/d Smithboulevard; vanaf 12.00 uur groot viscontest - Balipier; 16.00-22.00 uur ook verkiezing Moeder van BC - Centro di Barrio Brazil.

SPORT
FIETSTOCHT (Aruba Touring Commission/Idefre): 07.00 uur start Arubiana Inn naar Paradera en terug naar startpunt.

BASEBALL (A.kl.): 10.30 uur Marlboro Mario's vs Marlboro - Elias Mansur ballpark.

*****

MAANDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
09.30-12.00 uur te Paradera
(kleuterbureau volgens afspraak)

KIWANIS (Palmbeach): 19.30 uur dinner meeting - Aruba Beachclub.

LIGA DI MARIA (San Nicolas): iedere maandagochtend van 08.00-12.00 uur kan pakjes Ayudo Social afgehaald worden - Milagrosa Centrum - Theresiastraat 6.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» (donderdag): 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur gewichtheftraining - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 17.30-19.30 uur zwemlessen (voor dipl. B, E, D en F) - Americana Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» (training): 16.00-17.00 uur Divi Divi Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

Moeder van het jaar

ORANJESTAD — De Bucuti Yacht Club Aruba kiest vandaag te middernacht haar moeder van het jaar. Dit geschiedt tijdens een dansfeest van 9 uur's avonds tot morgenochtend 3 uur. Van de club wordt verder vernomen dat op 25 mei weer een Open Tackle vistoernooi gehouden wordt. Er zijn prijzen beschikbaar voor de twee zwaarste vissen.

LONDEN — De regerende conservatieve partij van de Briste premier Thatcher heeft donderdag bij 2 tussentijdse parlements- verkiezingen en bij de gemeenteraads- verkiezingen een zware nederlaag geleden.

BIBLIOTECA NACIONAL (openingstijden)
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (openingstijden): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

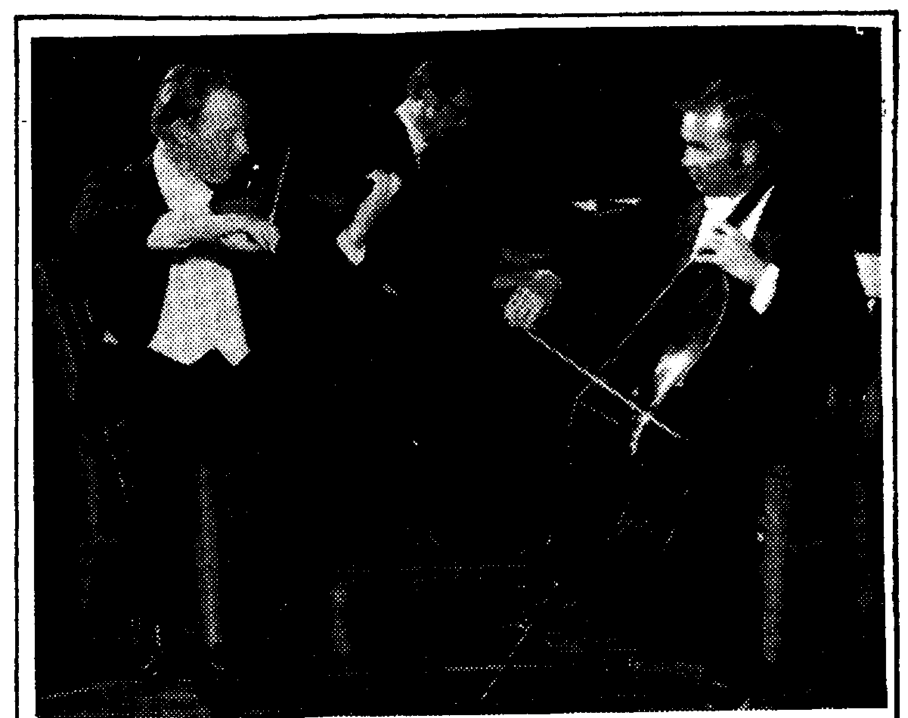
SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
SEROE COLORADO: 08.30 uur ds A. van den Doel.

KERKDIENSTEN
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 18.30 uur.
POS CHIQUITO: zon.: 08.00 uur
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.

*****



ORANJESTAD — Op woensdag 14 mei zal het Western Arts Trio onder auspicien van de Arubaanse Kunstkring een concert geven in Cas di Cultura. Het concert is geheel gewijd aan de componist Ludwig van Beethoven. Western Arts Trio is een pianotrio en bestaat uit: Brian Hanly viool, David Tomatz. cello en Werner Rose piano. De drie musici zijn verbonden aan de universiteit van Wyoming USA maar reizen als trio de hele wereld rond. Eenmaal per jaar wordt een concertreis door Europa gemaakt en ook in de Verenigde Staten zelf wordt overal geconcerteerd. Op het programma voor het concert staan drie trio's van Ludwig van Beethoven. Het bekende trio opus 97 The Archduke, dan trio no. 8 opus Posthumus en na de pauze het Geister trio (trio nummer 5 in opus 70 nummer een). Kaarten voor dit concert zijn in voorverkoop bij de boekhandel.

Kunstkringconcert in teken van Beethoven

ORANJESTAD — Het kunstkring- concert van aanstaande woensdag in Cas di Cultura staat geheel in het teken van Beethoven. het Amerikaanse pianotrio "The Western Arts Trio" heeft drie pianotrio's van de grote Duitse meester op het programma staan.

Eigenlijk was Beethoven niet Duits. Zijn grootvader Louis van Beethoven was Vlaams, maar verhuisde naar Bonnen toen hij daar kapelmeester aan het Hof van de keurvorst kon worden. Het is dan ook niet Ludwig Von maar Ludwig van Beethoven. Ludwig zag in 1770 het levenslicht maar vertrok op 17-jarige leeftijd al naar Wenen om bij Mozart in de leer te gaan. Hij heeft Mozart echter maar één keer ontmoet, want toen stierf Beethovens moeder en voelde de oudste zoon zich verplicht om de zorg voor zijn jongere broers op zich te nemen. De jonge Ludwig moet wel indruk gemaakt hebben op Mozart, want de geschiedenis vermeldt dat Mozart over hem zei: "Hou hem in de gaten, hij zal de wereld van zich doen spreken".

In 1772 — toen hij 22 jaar was — ging Beethoven opnieuw naar Wenen, toen de muzikale hoofdstad van de wereld, en is er zijn hele leven gebleven. Vijfendertig jaar later stierf hij er aan een verwaarloosde long- ontsteking, maar zijn werk is vandaag nog net zo springlevend en onsterfelijk als in die jaren rond 1800. De composities van Beethoven worden in drie categorieën ingedeeld: de eerste periode tot ongeveer 1800 als de tijd waarin zijn composities nog invloeden van Mozart en Haydn vertoonden. Het was wel duidelijk Beethoven maar pas na 1800 zijn alle invloeden van anderen verdwenen. Tot de werken van de tweede periode behoren de pianoconcerten 4 en 5, de middel- kwartetten, de meeste symfonieën en de latere pianotrio's. De derde periode omvat de latere strijk- kwartetten en verscheidene pianowerken.

De trio's die door het Western Arts Trio worden vertolkt, vallen onder Beethovens tweede scheppings- periode. Het programma opent het magistrale Trio in Bes, Opus 97, beter bekend als het "Erzherzogtrio" of in het Engels Archduke Trio. Het werd opgedragen aan aartshertog prins Rudolph van Oostenrijk en gecomponeerd in het jaar 1811, de periode van het 4e en 5e pianoconcert en de 63 symfonie. Het Erzherzogtrio maakte diepe indruk en bleef tot aan de dag van vandaag bekend als een van de grootste meesterwerken van de muziek en van Beethoven. het is een imposant werk, briljant van compositie en van een diep doorvoelde muzikaliteit.

Het eerste deel wisselt pathetiek af met de droom van gelukzaligheid, het twijfelen tussen grimmig en vrolijk. Het Scherzo is een al opgewektheid en het langzame derde deel is een hymne van pure schoonheid. Het laatste deel zit vol wendingen en verrassingen. Het trio doet vaak denken aan het 4e en 5e pianoconcert werken die in dezelfde periode tot stand kwamen. Na de pauze volgt het uit slechts één deel — allegretto — bestaande Pianotrio no. 8 in bes. Het werk dateert uit dezelfde periode als het Erzherzogtrio, maar lijkt toch meer op de vroegere Beethoven. De piano speelt een hoofdrol in dit trio en dat zal zeker te maken hebben met het feit dat dit werk gecomponeerd werd voor Beethovens pianoleerling, de 10-jarige Maximiliane, dochter van Franz en Antonie Brentano, vrienden van de componist.

Het concert wordt besloten met het Trio no. 5 in D, opus 70 no. 1 gecomponeerd in 1808, het jaar van de pastorale (6E) symfonie. Dit trio heeft de bijnaam Geisser trio, waarschijnlijk om de "unheimisch" romatische sfeer van het langzame deel. Het werk bestaat uit drie delen en werd door Beethoven opgedragen aan zijn vriendin hertogin Marie von Erdody.

Weinig interesse in Venezuela

Ontmanteling LAGO nog dichterbij

ORANJESTAD — Uit goede bron verneemt de Amigoe dat de Arubaanse delegatie die deze week een bezoek bracht aan Venezuela en besprekingen voerde met de staatsolie- maatschappij PDVSA over mogelijke heropening van de Lago in Venezuela nog maar weinig interesse hiervoor heeft ondervonden. Officieel kon hiervan nog geen bevestiging worden verkregen omdat de delegatie begin volgende week eerst nog verslag aan de regering moet uitbrengen.

Wat de mogelijkheden betreft om Lago te heropenen: deze worden met de dag kleiner — nu de helft van de zes weken die regering en groeperingen zich gesteld hebben om te gaan praten over ontmantelen om is. Van Marimpex werd geen enkel antwoord ontvangen op de telex die door de minister van Economische Zaken dr Leonard Berlinski enige weken geleden werd gezonden.

Uit de Amigoe ter beschikking staande gegevens zouden de kansen van Marimpex om een en ander te realiseren zeer minimen zijn geworden. Het is nu alleen nog wachten op de Whitford groep, die zoals bekend met financiele moeilijkheden kampt. Hier speelt hetzelfde probleem als voor alle andere gegadigden namelijk hoe de bijna eenhonderd miljoen florin op tafel te kunnen leggen om de Lago weer bedrijfsklaar te maken.

Zoals bekend heeft de heer Whitford bij zijn laatste bezoek aan Aruba van minister dr Berlinski een brief gekregen dat wanneer de groep aan de door de Arubaanse regering gestelde eisen kan voldoen men alle medewerking zal krijgen voor heropening van de Lago. Zoals de zaken er thans echter voor staan wijst alles in de richting van ontmantelen van de Lago.

CHANDIGARH — De gematigde Sikh-regering in Punjab dreigt te vallen nu meer dan eenderde van de partijfractie zich heeft afgescheiden uit protest tegen het politie- optreden vorige week in de Gouden Tempel.

Uitbreiding registratie arbeidskrachten

Van der Kuyp dient wetswijziging in

ORANJESTAD — MEP-Statenlid mr John van der Kuyp heeft, gebruik makende van artikel V-4 van de Arubaanse constitutie, een voorstel tot wetswijziging bij de Arubaanse staten ingediend.

Het doel van zijn voorstel is om de registratie van arbeidskrachten uit te breiden. Door de ingediende verandering moeten ook personen die meer dan tienduizend florin per jaar verdienen zich ook laten registreren. Dit houdt in dat practisch alle werknemers op Aruba zich moeten laten registreren. Deze uitgebreide registratie zal wanneer voltooid de overheid een nog beter inzicht geven wanneer er ontslagen vallen. Het is dan het niet meer nodig mensen huis aan huis te sturen om hen die zonder werk zijn te registreren. De voorgestelde verandering houdt voor de werkgevers een vereenvoudiging van de administratie in. Voorts wordt ook voorgesteld de strafmaatregelen die genomen kunnen worden bij overtreding van de wet, een maand gevangenisstraf, te veranderen in drie maanden. En de tweehonderd florin boete te verhogen tot vijfduizend florin.

Winair verwaarloost eiland

Luchtvaartprobleem op St. Eustatius

ORANJESTAD — Niet alleen de Benedenwinden hebben problemen op luchtvaartgebied. Ook het Bovenwindse eiland St. Eustatius verkeert regelmatig in problemen vanwege de "escapades" van Windward Island Airways, de Bovenwindse luchtvaartmaatschappij gevestigd op St. Maarten.

WINAIR onderhoudt de verbindingen tussen St. Maarten, St. Eustatius, Saba en de eilanden St. Kitts, Nevis, Anguilla en St. Barths. Regelmatig arriveert een van de Twinotters te laat op het D. Roosevelt vliegveld. Woensdag 30 april maakte de maatschappij het wel erg bont. De heer K. van Putten, Statiaans statenlid van de D.P.:

"Ongeveer twee maanden geleden werd ik uitgenodigd om een conferentie bij te wonen over vulkanisme op Cuba. De desbetreffende dag was ik geboekt voor de middagvlucht van 13.40 om de American Airlines op St. Maarten te halen. Toen het vliegtuig niet verscheen heb ik via de agent op Statius contact gezocht met het hoofdkantoor op St. Maarten. Het bleek niet mogelijk het vliegtuig te sturen vanwege twee extra vluchten naar Saba en een charter naar St. Kitts. Uiteindelijk vertrok het vliegtuig naar St. Maarten die dag om 4 uur".

Door de WINAIR werden verontschuldigingen aangeboden aan de heer K. van Putten en hem werd beloofd dat hij de volgende ochtend om 7.15 zou worden opgehaald om zijn vlucht van 9.10 op St. Maarten te halen. Om tien voor negen kwam hij aan op St. Maarten.

In Kingston bleek dat de vertegenwoordigers van de andere eilanden reeds per charter naar Cuba waren vertrokken. Voor de heer Van Putten bleek het niet meer mogelijk om door te vliegen naar Cuba en moest hij de volgende dag terug naar St. Eustatius.

Sinds kort heeft WINAIR een speciale vlucht voor St. Eustatius ingelast en wel op de woensdag ochtend. Met deze vlucht is het de bedoeling dat je vanuit St. Eustatius om 8 uur in St. Maarten kan zijn. Deze vlucht die tot nu toe zes maal uitgevoerd zou worden werd echter maar éénmaal gevlogen waarbij hij om tien voor acht binnen kwam op St. Eustatius. De andere vijf keren is de vlucht domweg afgelast. Afgelopen woensdag 7 mei werden de veertien passagiers die op het D. Roosevelt vliegveld volkomen genegeerd door de WINAIR. Het telefonisch contact werd verbroken door de beambte op St. Maarten door de hoorn naast de telefoon te leggen. Ramp boven ramp werden de veertien passagiers die vanaf die ochtend zeven uur op het vliegveld aanwezig moesten zijn ook nog eens meegenomen naar St. Kitts om vervolgens om 10 uur op St. Maarten aan te komen.

Verschillende zakenmensen liepen afspraken mis en een aantal mensen die een afspraak met een dokter hadden, waren te laat. Ook de hotels klagen steen en been dat de toeristen keer op keer hun vlucht missen door de "diensten" van de WINAIR.

De heer Van Putten: "Ik vind niet dat de WINAIR St. Eustatius "fair" behandelt. Het gebeurt zeer regelmatig dat het vliegtuig te laat komt, ondanks het zogenaamde vliegschema, waar WINAIR zich aan dient te houden. Vaak genoeg willen de mensen op St. Maarten boodschappen doen en komen dan pas tegen elf uur in de stad aan. Om half vier moeten zij dan weer op het vliegveld zijn voor de terugreis.

Voor het toerisme is het ook niet bevorderlijk en het blijkt dat bepaalde eilanden sterk bevoordeeld worden boven St. Eustatius". Deze zaak zal opgenomen worden met de minister- president en minister van Verkeer- en vervoer die de aanstaande weekeinde naar St. Eustatius komen.

Engelbrecht neemt cijfers mee naar Staten

Aruba heeft 33,4 mln aan liquide middelen

ORANJESTAD — Een greep uit de vele cijfers waarmee minister van Financien, Armand Engelbrecht, naar de openbare Staten- vergadering kwam, laat zien, dat op de 5e van de lopende maand Aruba een bedrag van 33,4 miljoen florin aan liquide middelen had. In januari was dit bedrag 23,4 miljoen en de minister zei te verwachten dat eind deze maand het bedrag tot 45 miljoen florin zal zijn gestegen.

Het merendeel van de door de minister genoemde cijfers houdt een toename van middelen in vergeleken met eensluidende periode's in het vorig jaar. Kwam in januari vorig jaar f.388.028,84 binnen aan inkomsten- belasting, in januari dit jaar was dit bedrag f.1.364.155,19. Uit de directe belastingen werd dit jaar tot en met april een bedrag ontvangen van f.174.226.708,11, hetgeen aanzienlijk meer is dan in dezelfde periode vorig jaar. Aan deviezen werd eind januari dit jaar 50.6 miljoen ontvangen, eind februari 62.5 miljoen, eind maart 61.2 miljoen en medio april 68.0 miljoen.

Aan accijns op bier kwam ook meer binnen in de eerste drie maanden van dit jaar (f.908.000,--) dan de eerste drie maanden van vorig jaar (f.525.000,--).

Dalingen zijn te zien bij accijns op alcohol (f.1.3 miljoen in de eerste drie maanden vorig jaar en f.900.000,-- dit jaar) en bij accijns op tabak werd in januari vorig jaar f.837.000,-- ontvangen (januari dit jaar f.27.000,--) en in februari vorig jaar f.1.3 miljoen (februari dit jaar f.441.000,--).

De openbare Staten- vergadering over het regeer- programma werd gistermiddag door de voorzitter geschorst en zal aanstaande dinsdag 9 uur worden voortgezet.

Natte wegen: 15 mille schade

ORANJESTAD — Op de hoofd- verkeersweg Oranjestad/San Nicolas, ter hoogte van de Drive-in, botsten twee auto's tegen elkaar, waarvan een daarna tegen een lantaarnpaal terecht kwam. De oorzaak van het ongeluk was dat de weg nat was. De materiele schade bedraagt 10.000 florin.

Een andere slippartij vond plaats op de weg bij Bubali. Hier bedraagt de materiele schade 2250 florin.

Voor de luchthaven Reina Beatrix slipte een auto en botste tegen de achterkant van een vrachtwagen. De toegebrachte schade bedraagt 1375 florin. In Savaneta deed zich een soortgelijk ongeluk voor. Hier was de schade 1475 florin.

SINDS TWINTIG JAAR IS HET NEDERLANDS JUDO WEER SUCCESVOL

Ben Spijkers naar de top in het middengewicht

Alleen Oostenrijker Seisenbacher sterker op EK dan Ben Spijkers

BELGRADO — Ben Spijkers is naar eigen zeggen niet sterk genoeg. De Nederlandse kampioen in het middengewicht toonde vrijdag in Belgrado echter aan over voldoende kracht te beschikken om 's werelds beste judoka's in de klasse tot 86 kilogram naar de kroon te steken. Spijkers' poging Peter Seizenbachter van zijn voetstuk te trekken slaagde echter niet. Na het goud van Wilhelm op de openingsdag, vormde het zilver van de Nijmegenaar het tweede Nederlandse succes tijdens de Europese titelstrijd.

Dat succes begint ouderwetse vormen aan te nemen. Twee jaar geleden incasseerde de JBN-delegatie eveneens twee ereprijzen, maar de waarde van het metaal (beide keren brons) was in Luik aanzienlijk geringer dan de oogst die al halverwege het toernooi in de Joegoslavische hoofdstad binnen is. Tot donderdag was het zeven jaar geleden dat het Nederlandse herenjudo met een grote internationale titel werd verblijd. Voor goud en zilver moet worden teruggegaan naar de jaren zestig. Een nieuw tijdvak van vette jaren lijkt te zijn aangebroken.

Met een armklem besliste de Oostenrijker Seisenbacher de finale een minuut voor tijd. „Ik heb nog geprobeerd eruit te komen, maar daar heb ik nu spijt van", verklaarde Spijkers met een van pijn vertrokken gezicht. „Hij is veel sterker dan ik, niet alleen puur in kracht, maar ook in zijn aanpak, letterlijk en figuurlijk. Dat bepaalt voor een groot deel de technische mogelijkheden". Seisenbacher had enigszins fortuinlijk een voorsprong genomen, hetgeen het toch al niet geringe zelfvertrouwen van de Olympische en wereldkampioen nog deed toenemen. Desondanks reikte Spijkers bij lange na niet tot het niveau van zijn tegenstander. „Ik heb er een hekel aan te verliezen, toch mag je in alle redelijkheid niet ontevreden zijn".

De 25-jarige Spijkers trof in Seisenbacher een judoka die zijn top al heeft bereikt. Seisenbacher (26) werd in Los Angeles Olympisch kampioen en veroverde een jaar later in Seoel de wereldtitel. Bovendien grossiert de Oostenrijker, exponent van het momenteel in dat land heersende Judohausse, in militaire wereldtitels. „Hij klopt me nog met ervaring. Mijn ster stijgt nog", zei spijkers, die het voorzitticht stelde het advies van zijn clubtrainer Wim Visser te volgen en voorzichtig de krachttraining ter hand te nemen.

De judoka uit Gelderland heeft dit jaar echt naam gemaakt. In de vijf voorbereidingstoernooien verloor hij slechts in Tiflis van de Georgiër Msjetlisvili, die naar alle waarschijnlijk verder anoniem zal blijven. De confrontatie met Seisenbacher betekende pas de tweede nederlaag van de man, die destijds in Luik zijn internationale loopbaan met een derde plaats opende. Spijkers leek die ouverture geen vervolg te zullen geven, totdat hij in Seoel slechts met een koka van brons werd afgehouden. Anno 1986 lijken alleen de allerbesten Spijkers van de hoogste plaats van het erepodium te kunnen stoten.

Vitali Pesjnjak behoort zeker tot die categorie. Ten koste van deze Sovjet- judoka bereikte Spijkers via een indrukwekkende zege de eindstrijd. Voor de aanvang van het toernooi verklaarde Spijkers nog wel tegen de Europese titelhouder op te zien, tijdens de partij was niets van overdreven respect waar te nemen. De waza-ard die Spijkers na drie minuten op het bord bracht, maakte de 24-jarige Sovjet knap zenuwachtig. Pesjnjak streed tegen de sterk verdedigende Spijkers voor een verloren zaak.

Toch mocht de kampioen van Hamar, 1985, rekenen op de steun van de arbiter Svetislav Ivanovic. Waar de veel meer bekende Pesjnjak er niet in slaagde een techniek in te zetten, wilde de Joegoslavische scheidsrechter Spijkers straffen voor aan al te afwachtende houding. Afgezien van een Shido werden zijn berispingen echter door de assistenten van de scherpslijper telkens weggewoven, zodat de finaleplaats niet meer in gevaar kwam.

Dat was zijn enige mogelijkheid de Rus nog een kans te geven", analyseerde Spijkers. „Mij kennen ze nog niet. Hij is kampioen, dan vindt zo'n scheidsrechter dat hij ook moet winnen". Ivanovic had op de eerste dag van het toernooi in de finale van het zwaargewicht aan de Oostduitser Henry Stohr de voorkeur gegeven boven Wilhelm. Misschien liet de arbiter zich wat afleiden door het gefluit dat de partij van zijn landgenoot Filip Lescak te weeg bracht. „In de heksenketel kon hij zijn beslissingen in ieder geval niet erg duidelijk maken", meende Spijkers.

Volgens Spijkers doet een Europees kampioenschap in waarde niet onder voor een wereldtitel. In de groepswedstrijden had hij de stelling al waar gemaakt door naast Pesjnak ook de Bulgaar Georgi Petrov, zilveren medaille-winnaar van Seoel, te verslaan. De Oosteuropaan was kansloos toen Spijkers hem wierp (waza-ard) en vervolgens nog een koka aan de broek kreeg. Een rustige partij tegen Mumun Kayapimar vormde in feite de voorbereiding op het treffen met Pejnak. De Turk hield Spijkers de volle vijf minuten bezig en de Nederlander vloog in de slotfase nog een keer gevaarlijk door de lucht. „Ik wil wel graag met ippon winnen, maar denk ondertussen wel aan de partijen die nog komen. Dan hou je je even in".

Johan van Heest, de Nederlandse vertegenwoordiger in de lichtere middengewichts- klasse, behoort niet tot de categorie judoka's die het zich kan permitteren een tegenstander met enige reserve aan te pakken. Een armklem van de latere finalist Marcel Pietri was de Amsterdammer te machtig. De Fransman zou het in de eindstrijd moeten afleggen tegen de Westduitser Frank Wieneke, die evenals Seisenbacher Olympisch titelhouder is. De Schot Martin McSorley maakte in de herkansing een einde aan het eerste Europese toernooi van Van Heest.

De JBN moet nog even wennen aan de tamelijk onverwachte successenreeks. Vlijtig werden de naslagboeken geraadpleegd om te controleren wanneer een dergelijke triomftocht eerder werd gemaakt. Telkens weer kwamen de namen van grootheden uit de jaren 60, Anton Geesink en Wim Ruska naar voren. Of de geslaagde jacht op medailles een incident dan wel de start van een reeks is, laat zich nog niet beoordelen. Bondscoach Chris de Korte kon het allemaal nog niet bevatten. „Zilver en brons", vergiste de oefenmeester zich, „Daar hebben we jaren van gedroomd".



WILLEMSTAD — Raffy Josefa bereikte vorige week een historische mijlpaal in de baseballgeschiedenis van Curaçao. Hij sloeg toen de honderdste homerun in zijn carrière. Dit aantal is ondertussen alweer uitgebreid.

Het was echter reden voor Z-86 hier aandacht aan te besteden. Het populaire radiostation bood de baseball-speler van Royal Scorpions en zijn echtgenote een etentje aan in Fort Nassau in tegenwoordigheid van een aantal prominente sportfiguren van ons eiland.

Verschillende sprekers voerden het woord. Onder hen waren naast Z-86-directeur Orlando Cuales, Ricardo Elhage, voorzitter van de baseballbond, Eduardo Cova, voorzitter van Royal Scorpions, Lipo Elhage, manager van de nationale selectie en Augustin Diaz, gedeputeerde van Sportzaken. In elke toespraak kwam weer tot uitdrukking de mens Josefa. Van zijn kwaliteiten als speler was iedereen zo vertuigd dat dit slechts een bijkomstigheid werd in de loftuitingen aan zijn adres.

Hij kreeg als aandenken van Z-86 en het ochtendblad Extra een prachtige staande klok met inscriptie. Lipo Elhage waardeerde in zijn cadeau de steun die hij van de eerste honkman altijd heeft ondervonden. Hij gaf hem de eerste trofee die hij als manager van de nationale selectie veroverde in Venezuela, als cadeau.

Op de foto zien we v.l.n.r.: Lipo Elhage, de echtgenote van Raffy, Raffy Josefa met de prachtige klok, Ricardo Elhage (voorgrond) en Orlando Cuales.

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de op vrijdag in de Amerikaanse leagues gespeelde honkbal- wedstrijden zijn:

AMERICAN LEAGUE
Kansas City Royals - Baltimore Orioles 7-4; Chicago White Sox - Cleveland Indians 4-3; Minnesota Twins - Detroit Tigers 8-7; Boston Red Sox - Oakland A's 9-6; Milwaukee Brewers - California Angels 16-5; Seattle Mariners - Toronto Blue Jays 13-3; New York Yankees - Texas Rangers verregend.

NATIONAL LEAGUE
San Diego Padres - Chicago Cubs 6-2; Montreal Expos - Los Angeles Dodgers 8-4; Philadelphia Phillies - Atlanta Braves 7-6; New York Mets - Cincinnati Reds 2-1; Houston Astros - Pittsburgh Pirates 3-2; San Francisco Giants - St Louis Cardinals 2-1.

Teofilo Stevenson toch naar WK boksen in Reno

HAVANA — Teofilo Stevenson blijkt toch deel uit te maken van het Cubaanse team voor de strijd om de wereldtitels boksen, die van 8 tot en met 18 mei in Reno (Vst) wordt gehouden.

De 34-jarige superzwaargewicht, die drie olympische titels veroverde en tweemaal wereldkampioen werd, leed het laatste half jaar drie nederlagen en volgens insiders is hij reeds lang over zijn hoogtepunt heen. Begin deze maand moest Stevenson, die van zijn 305 gevechten er 292 won, bij het Giraldo Cordova Cardintoernooi in Camacuey op Cuba zijn meerdere erkennen in de 19-jarige Osvaldo Castillo, die bij de nationale titelstrijd twee maanden eerder derde was geworden. Dit voorjaar verloor Stevenson bij een toernooi in Halle ook van de Oostduitser Ulli Kaden.

De Cubaanse ploeg voor Reno ziet er als volgt uit:

Juan Torres Odelin (papiergewicht), Pedro Orlando Reyes (vlieg), Arnoldo Mesa (Bantam), Jesus Sollet (veder), Adolfo Horta (licht), Eduardo Correa (lichtwelter), Candelario Duvergel (welter), Angel Espinosa (zwaarwelter), Julio Quintaa (midden), Pablo Romero (halfzwaar), Felix Savon (zwaar) en Teofilo Stevenson (superzwaar).

VOETBAL/MOSKOU — Torpedo Moskou heeft voor het eerst sinds 1975 de voetbalbeker van de Sovjetunie veroverd. Torpedo won in de finale met 1-0 van Sjaktor Donetsk. Het enige doelpunt werd vlak voor rust gemaakt door Vladimir Kobzev.

*****

Finale waterpolo gaat niet door

WILLEMSTAD — **De geplande finalewedstrijden in het zwembad van het SDK gaan vanavond niet door. De finalewedstrijden van het Friese Vlag-waterpolo toernooi zijn nu verzet naar een later tijdstip. Het geplande feest gaat echter wel door. De betrokkenen worden verzocht contact op te nemen met Wim Keman.**

*****

PAARDESPORT/LOUISVILLE — Gereden door de 54-jarige Willie Shoemaker heeft het paard Ferdinand de 112e editie van de Kentucky Derby gewonnen. Ferdinand was een outsider in het zestien paarden tellende veld. Ferdinand zegevierde in deze koers voor driejarigen met een halve lengte voorsprong op de snel finishende Bold Arrangement uit Groot-Brittannië.

Het winnende paard wordt getraind door de 73-jarige Charles Whittingham, een begrip in de Amerikaanse paardesport, die het evenwel nog nimmer tot een overwinning in deze klassieker heeft gebracht. De zege leverde de eigenares, Elizabeth Keck, $ 609.400 op.

*****

Auto-goal Sandy Christopher beslissend:

Centro Dominguito met behulp van Jong Holland weer op winst

WILLEMSTAD — Het fortuin diende Centro Dominguito/fotostudio Tramm gisteravond opnieuw in zijn tweede confrontatie met Jong Holland/Kodela. Kon de Dominguito-ploeg in zijn eerste ronde dankzij een strafschop wegens hands met de zege gaan strijken, gisteravond kreeg het wederom beide winstpunten in de schoot geworpen door een auto-goal van Jong Holland.

De wedstrijd was de eerste van de tweede ronde van de Fedeprofcompetitie en tevens de eerste die weer in het SDK-stadion verspeeld werd na een reeks wedstrijden in het Dr. Antoine Maduro stadion. Het duel trok 722 toeschouwers, ruim 500 minder dan de eerste krachtmeting tussen de beide ploegen. De thuisblijvers hebben niet helemaal ongelijk gekregen. Geen van beide ploegen haalde het niveau van hun eerste treffen.

Centro was niet even geïnspireerd als anders, draaide op het middenveld stroef en kwam daardoor slechts sporadisch tot offensieve daden. Jong Holland had daarentegen gedurende een groot deel van de wedstrijd een overwicht maar kon in de voorhoede niet de kwaliteit en creativiteit opbrengen om de verdediging van Centro voor onoplosbare problemen te stellen. Zo bleef men het antwoord schuldig op de defensieve strategie van Centro welke in hoofdzaak bestond uit stringente mandekking op Watty Brion en Alvin Nahr die zich in de laatste wedstrijden hebben ontpopt als de meest gevaarlijke spitsen van Jong Holland.

Volkomen onverwacht kwam de Dominguito-formatie in de 41e minuut op voorsprong door een auto-goal van Sandy Christopher. Etienne Mercera rondde een van de spaarzame aanvallen van Centro af met een schot op doel dat geen problemen zou hebben opgeleverd voor doelman Carlos Simon indien Christopher niet had geprobeerd het schot af te blokken. Hij deed de bal van koers veranderen en deze verdween ver buiten het bereik van Simon in het doel.

Centro legde zich in de tweede helft nog meer toe op de defensie en verdedigde de cadeau gekregen voorsprong tot het einde toe met succes. Slechts een enkele keer kwam Jong Holland dicht bij de gelijkmaker. Een van die kansen werd in de 22e minuut vergooid door Edsel Neuman die goed bediend werd door Raymond Schotborgh. Hij schoot wel hard maar richtte te hoog.

Door deze simpele overwinning op Jong Holand heeft Centro Dominguito zich kunnen herstellen van de nederlaag welke het in zijn laatste optreden heeft moeten incasseren. Het was Jong Colombia, die in die wedstrijd met de score van 2-0 een einde maakte aan de ongeslagen status van de Dominguito-ploeg, die echter dankzij het resultaat van gisteravond weer fier op kop gaat met 11 punten. Jong Holland zakte door de nederlaag af naar de vijfde plaats.

De gisteravond verspeelde tweede divisie wedstrijd eindigde zoals die was begonnen. Zowel Vesta als Barber kwamen niet tot scoren.

Na EC-I finale:

13 Roemenen vragen asiel in Spanje aan

SEVILLA — Zeker 13 Roemenen die woensdag in Sevilla aankwamen om er de Europa Cup- wedstrijd tussen Steaua Boekarest en Barcelona bij te wonen, hebben woensdag en donderdag politiek asiel gevraagd in Spanje. Dit heeft een woordvoerder van de Spaanse politie medegedeeld.

In totaal bezochten ruim duizend Roemenen in Sevilla de weddstrijd. Op de eretribune keek ook een hoge Roemeense gast toe: de zoon van president Ceaucescu. Onder de Roemenen die in Spanje politiek asiel hebben gevraagd zijn volgens de woordvoerder twee ingenieurs, een econoom, een hoogleraar taalwetenschappen, twee elektriciëns en een metaalbewerker.

Volgens politiebronnen meldden zich woensdagavond vijf Roemenen bij de politie. In de nacht en donderdagochtend liepen nog eens zeven anderen naar de politie om asiel te vragen. De Spaanse politie verwacht dat het aantal asielzoekers nog zal oplopen, want het aantal onbezette plaatsen op charter-vluchten naar Boekarest was donderdag al meer dan zestien.

Bridge uitslagen

WILLEMSTAD — Er is weer druk gebridged bij de verschillende verenigingen op ons eiland. De heren Vos/Kroeger wisten bij bridgeclub Corsow beslag te leggen op de Arbeidsdagbeker met de zeer hoge score van 74,70%.

Het anders altijd zo hoog scorend duo Mej. Snellers/Hr. Moenir Alam moesten deze keer genoegen nemen met een wat lagere plaats in de eindscore.

De resultaten van de verschillende clubs zijn:

Bridgeclub Corsow:

1. Heren Vos/Kroeger	74,70%
2. Heren Brown/Sewrajsingh	64,93%
3. Mej. Snellers/Hr. Moenir Alam	57,14%
4. Dames Geenen/De Vries	53,57%
5. Echtpaar Jansen	52,98%
6. Echtpaar Van Dongen	52,78%
7. Heren Van der Pol/Tigelaar	50,35%
8. Mevr. Valkenberg/Hr. Jilesen	48,81%
9. Echtpaar Blankenvoort	46,73%
10. Heren Groot/Roerhorst	45,83%
11. Echtpaar Van Bochove	44,10%
12. Echtpaar Ooms	41,32%
13. Mevr. Bustraan/Hr. De Vries	38,69%
14. Echtpaar Zaki	38,19%
15. Echtpaar Maas	36,81%

Bridgeclub Asiento

1. Mevr. De Jong/Hr. De Vries	59,03%
2. Heren Van den Ende/Vos	56,94%
3. Mej. Snellers/Hr. Moenir Alam	54,86%
4. Mevr. Geenen/Hr. Brown	52,08%
5. Heren Tigelaar/Sewrajsingh	49,31%
6. Dames Plantz/Winkel	47,92%
7. Heren Jansen/Douglas	46,53%
8. Mevr. De Vries/Hr. De Jong	44,44%
9. Heren Pais/Brock	38,89%

Bridgeclub Baranca

Men speelde om de Koninginnebeker. Deze werd door het echtpaar Beukelman gewonnen. De gedetailleerde uitslagen zijn:

1. Echtpaar Beukelman	68,25%
2. Echtpaar Hermans	66,07%
3. Dames Voskamp/Van Beek	62,10%
Mej. Snellers/Hr. Moenir Alam	62,10%
5. Mevr. Geenen/Hr. Brown	59,12%
6. Dames Valkenberg/Gibbs	58,13%
7. Echtpaar Goossens	57,53%
8. Dames Engelmann/Bustraan	57,14%
9. Echtpaar De Jong	55,55%
10. Echtpaar Maas	50,99%
11. Dames Nicolina/Eikelboom	50,39%

De overige 15 paren scoorden beneden de 50%.

Uitnodiging bowling toernooi Margarita

ORANJESTAD — Bowling Club Camacuri (BCC) heeft van de Margarita Bowling Club een uitnodiging ontvangen deel te nemen aan "Torneo Internacional zona del Caribe" welke in Porlamar op het eiland Margarita van 26 mei tot 1 juni zal worden gehouden.

Uitgenodigd werden voorts clubs uit: de Bahamas, Colombia, Virgin Islands, Dominikaanse Republiek, Mexico, Curaçao, Puerto Rico, Trinidad en Venezuela. Het ligt in de bedoeling van de BCC om een delegatie van vier spelers naar dit internationale toernooi te zenden. Er bestaat gelegenheid om met deze delegatie naar het toernooi te reizen waarvoor men zich bij het Camacuri Bowling Center kan melden en nader inlichtingen kan krijgen over de reis naar Margarita.

Bridge

ORANJESTAD — De eerste ronde van de vierde competitieronde van de bridgeclub Aruba Ariba is verrassend gewonnen door de dames Flanegien/Tromp met de hoge score van 66.67 procent.

De uitslagen waren als volgt: dames Flanegien/Tromp 66.67 procent; heren Dekker/V.d. Meer 64.80; echtpaar Bilderbeek 58.93; de heren Hermelijn/Timmer 58.42; echtpaar Barneveld 58.04; heren Alderliste/Somers 55.65; de heren Verstraten/Poot 52.98; het paar Bermudez/Marapin 52.04 procent.

De overige paren scoorden onder de 50 procent.

Trainingsweekeinde op Jamaica succesvol:

Waterpoloteam van de Dolfijnen te sterk voor A- en B-selectie van Jamaica

WILLEMSTAD — Tijdens het afgelopen trainingweekeinde van de Dolfijnen op Jamaica werden drie waterpolo-ontmoetingen met de thuiselecties afgewerkt. Twee keer werd aangetreden tegen de Jamaicaanse A-selectie en eenmaal tegen de nationale B-selectie. De Curaçaose ploeg, onder leiding van coach-speler Wim Keman, was duidelijk beter en kwam tot drie overtuigende overwinningen.

In het eerste duel kwam het verschil tussen beide ploegen snel tot uiting. De Dolfijnen reageerden sneller en kwam na een agressief begin, met een meer ervaren basisteam, tot een 7-1 openingsscore in de eerste periode. De A-selectie van Jamaica had wel een redelijke snelheid in huis, maar kon door gebrek aan spelinzicht, alleen met persoonlijke fouten de Curaçaose aanvallen blokkeren. Jamaica moest bovendien nog wennen aan het feit, dat voor het begaan van zware overtredingen spelers voor 45 seconden uit het water worden gestuurd door de twee scheidsrechters, die beide ploegen hadden geleverd. Gemiddeld had Jamaica driemaal zoveel zware fouten nodig als de ploeg uit Curaçao, om de tegenstander af te stoppen. Zo bleef de afstand tussen de ploegen bestaan en werd de voorsprong in de tweede (14-7) en derde (12-10) periode uitgebreid tot een 25-12 eindstand.

De B-selectie van Jamaica bood in de tweede wedstrijd minder tegenstand dan de nationale hoofdselectie. Opnieuw werd in de eerste periode de basis gelegd voor de winst, door met 9-1 de leiding te nemen. Daarna werden alle Dolfijnen-spelers wisselend ingezet en kwam de voorsprong niet meer in gevaar. Uiteindelijk toonde het scorebord een 23-8 eindstand aan.

In het laatste duel gooide Jamaica alles in de strijd om de eer nog te redden. Door de twee ruime overwinningen ontstond er wat concentratie-verlies en kwam de Dolfijnen in de beginfase moeilijk tot scoren. Dat speelde Jamaica juist in de kaart en mede door de steun van het enthousiaste publiek (ongeveer 200 toeschouwers) bleef de schade voor de thuisclub in de eerste periode beperkt tot een 2-1 achterstand.

Dezelfde lijn zette zich voort in de tweede periode, maar na een 6-4 tussenstand stelde de Dolfijnen orde op zaken. Mede dankzij goed keeperswerk van Ruud Scholten, liep het Curaçaose team uit naar 12-6 in de derde periode en was de zege veilig gesteld. Door wat slordigheden kwam Jamaica in de slotfase nog wel dichterbij, maar verder dan de 16-13 eindstand voor de Dolfijnen kwam het niet.

Door dit trainingsweekeinde werden de spelers weer een internationale ervaring rijker en door de succesvolle resultaten was het opnieuw een stimulans voor het waterpolo op Curaçao.

Over drie wedstrijden werd Wim Keman met 15 doelpunten topscorer, voor Vernon Tore (gastspeler van Sithoc) met 14 en Jeroen Kibbelaar met 12 treffers. De overige doelpunten kwamen op naam van Guiseppe Lo Fo Wong (10), Robbert Dijk (6), Guido Kibbelaar (3), Ton Deekens, Arno de Ridder, Albert van Willigenburg en Hector Hortencia. Scheidsrechters voor Curaçao waren Ton Deekens (eerste en derde wedstrijd) en Wim Keeman (tweede wedstrijd).

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU **(zwembad)**
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

ZATERDAG
SOFTBAL **(toernooi van PSV)**
aanvang 14.00 en 16.00 uur - L.L. Ballpark.

WATERPOLO **(finale- wedstrijden Friese Vlag- waterpolo toernooi)**
17.30 uur: Starly - Barracuda's
18.30 uur: Turtles - Angelfishes
19.00 uur: Groupers - Snappers

JEUGDBASEBALL
14.00 uur Amstel - Cindu
16.00 uur Marchena Hardware - Libby's - LL. Ballpark Suffisant.

VOETBAL **(VCVF- competitie)**
aanvang: 16.30 uur
A-klasse: MSV Zeemacht - Wilhelminastad (Suffisant)
B-klasse: Willemstad 2 - DTS 2 (Kintjan)
C-klasse: Scherpenheuvel - Quick '60 3 (Scherpenheuvel)
Abrahamsz HCCC 3 - Jan Thiel Boys (Zapateer)
Quick '60 5 - DTS 3 (Semikok).

ZONDAG
KARATE
Competitie 11.00 uur Brionschool
CTI vs CKO
WKO vs Goju

WIELRENNEN
Wegwedstrijd over 90 km

VOETBAL **(VCVF- competitie)**
aanvang 15.30 uur
C-klasse: DROV- Abrahamsz (Kintjan)
aanvang: 17.00 uur
A-klasse: Abrahamsz HCCC - Unidos (Zapateer); Quick '60 - DTS (Semikok)
B-klasse: Sithoc - Unidos 2 (Muizenberg); Angua - UNA (Suvek)
C-klasse: Willemstad 4 - Bandelino (Kintjan).

VOETBAL **(Fedeprof)**
18.00 uur nr.30: Hub. Korsou/PETROMAR - Jong Colombia/C.W.Z. - SDK.

Wil Hilhelm beste judoka van Europa

BELGRADO — De Nederlandse afvaardiging naar de Europese kampioenschappen judo in Belgrado heeft zich verzekerd van twee medailles. Ben Spijkers veroverde het zilver en de zwaargewicht Wil Wilhelm werd Europees kampioen.

Het was al weer zeven jaar geleden dat Nederland een Europees kampioen telde in de judosport.

BOKSEN / LONDEN — De Britse bokser Dennis Andries is in Londen wereldkampioen in het halfzwaargewicht (WBC-versie) geworden. Andries versloeg de Amerikaanse titelhouder J.B. Williamson op punten. In december van het vorig jaar kwam de Brit voor eigen publiek tegen Europees kampioen Alex Blanchard niet verder dan een onbeslist duel, waardoor de Nederlander zijn titel behield.

Koploper bij de 1000 km-loop gewond

SYDNEY — De duizend kilometerloop tussen Sydney en Melbourne werd zondag opgeschrikt door een ongeluk, waarbij de Australiër Geoff Kirkman zwaar gewond raakte. Kirkman, een 35-jarige tandarts uit Adelaide, werd vierhonderd kilometer buiten Sydney, geschept door een vrachtwagen. Met een gebroken bekken en verwondingen aan het hoofd werd hij overgebracht naar een ziekenhuis.

De chauffeur van de vrachtwagen verloor de controle over het stuur bij een inhaalmanoeuvre van een tegemoet komende personenwagen. De auto wilde Kirkman en zijn begeleidingsteam inhalen en botste frontaal op de vrachtwagen. De chauffeur van de personenwagen kwam daarbij om het leven.

Op het moment van het ongeluk liep Kirkman comfortabel aan de leiding. Na vier dagen wordt het veld nu aangevoerd door de Australiër Brian Bloomer. Hij is halverwege en heeft ongeveer 25 kilometer voorsprong op zijn landgenoot Joe Record en de Joegoslaaf Dusan Mravlje.

Braziliaan Evaristo nieuwe trainer Irak

BAGDAD — Ruim drie weken voor het begin van de eindronde om het wereldkampioenschap voetbal in Mexico is de Braziliaan Evaristo Macedo benoemd tot trainer van debutant Irak. De 52-jarige oefenmeester volgt zijn landgenoot Edu op.

Evaristo was vorig jaar gedurende drie maanden coach van het Braziliaanse elftal. In februari werd hij aangesteld als opvolger van Carlos Alberto. Omdat de resultaten tegenvielen en Brazilië de kwalificatie voor de eindronden dreigde mis te lopen, moest Evaristo in eigen land in maart plaats maken voor Tele Santana.

Evaristo wordt in Irak geassisteerd door drie landgenoten: Evaristo Takido, Jose de Luis en Parreira.

Omkopingsschandaal in Poolse competitie

WARSCAU — Poolse kranten en het nationale persbureau PAP hebben, zonder namen te noemen, melding gemaakt van een omkopingsschandaal op de laatste competitiedag van de hoogste voetbalafdeling. Een aantal wedstrijden is volgens de berichten een schaamteloze vervalsing. De uitslagen zouden van te voren zijn vastgesteld tegen een vergoeding van twaalf miljoen zloty's (Hfls 250.000). Dat beweerde het sportblad Przeglad Sportowy, dat in zijn editie van maandag uit protest tegen de gang van zaken geen wedstrijdverslagen in de kolommen opnam.

De regeringskrant Rzeczpospolita schreef dat Baltyk Gdynia uit de eerste divisie is gewerkt door omkoperij. Het perbureau PAP meldde zelfs dat enkele officials van de Poolse voetbalbond ervan overtuigd zijn, dat bij bepaalde wedstrijden de uitslag al voor de aftrap vaststond. Baltyk degradeerde daardoor met Zaglebie Sosnowiec naar de tweede divisie. Beide clubs weigerden commentaar.

Zbigniew Kalinski, de secretaris van de voetbalbond, zei dat er een onderzoek zal worden ingesteld naar de verdachtmakingen, maar dat hij tot nu toe niet over harde bewijzen beschikt. Eerder dit jaar riep de bond al een bewakingscommissie in het leven om toe te zien op een eerlijk verloop van de wedstrijden, omdat er toen ook al sprake was van een competitie-vervalsing.

McEnroe speelt niet in de open Franse kampioenschappen

NEW YORK — John McEnroe zal niet deelnemen aan de open Franse tenniskampioenschappen, die van 26 mei tot 8 juni op de banen van Roland Garros in het Bois du Boulogne in Parijs worden gehouden. De vader van de 26-jarige Amerikaan meldde zijn zoon dinsdag af bij de Parijse organisatie.

Een week eerder had pa McEnroe de organisatie verzocht een Wild Card voor zijn zoon te reserveren. De Fransen kwamen aan die wens op royale wijze tegemoet door McEnroe achter Ivan Lendl als tweede te plaatsen. Na zijn nederlaag tegen Tim Mayotte in een demonstratiewedstrijd gaf McEnroe te kennen zijn come back uit te stellen.

McEnroe lastte na de Masters in New York met instemming van de internationale federatie een tennispauze van drie maanden in. De werkonderbreking zou in Parijs officieel aflopen, maar de New Yorker voelt er momenteel weinig voor het racket weer in wedstrijdverband ter hand te nemen. Vader McEnroe wilde alleen kwijt dat zijn zoon niet in Parijs in actie zal komen. Over de verdere toekomst liet hij niets los.

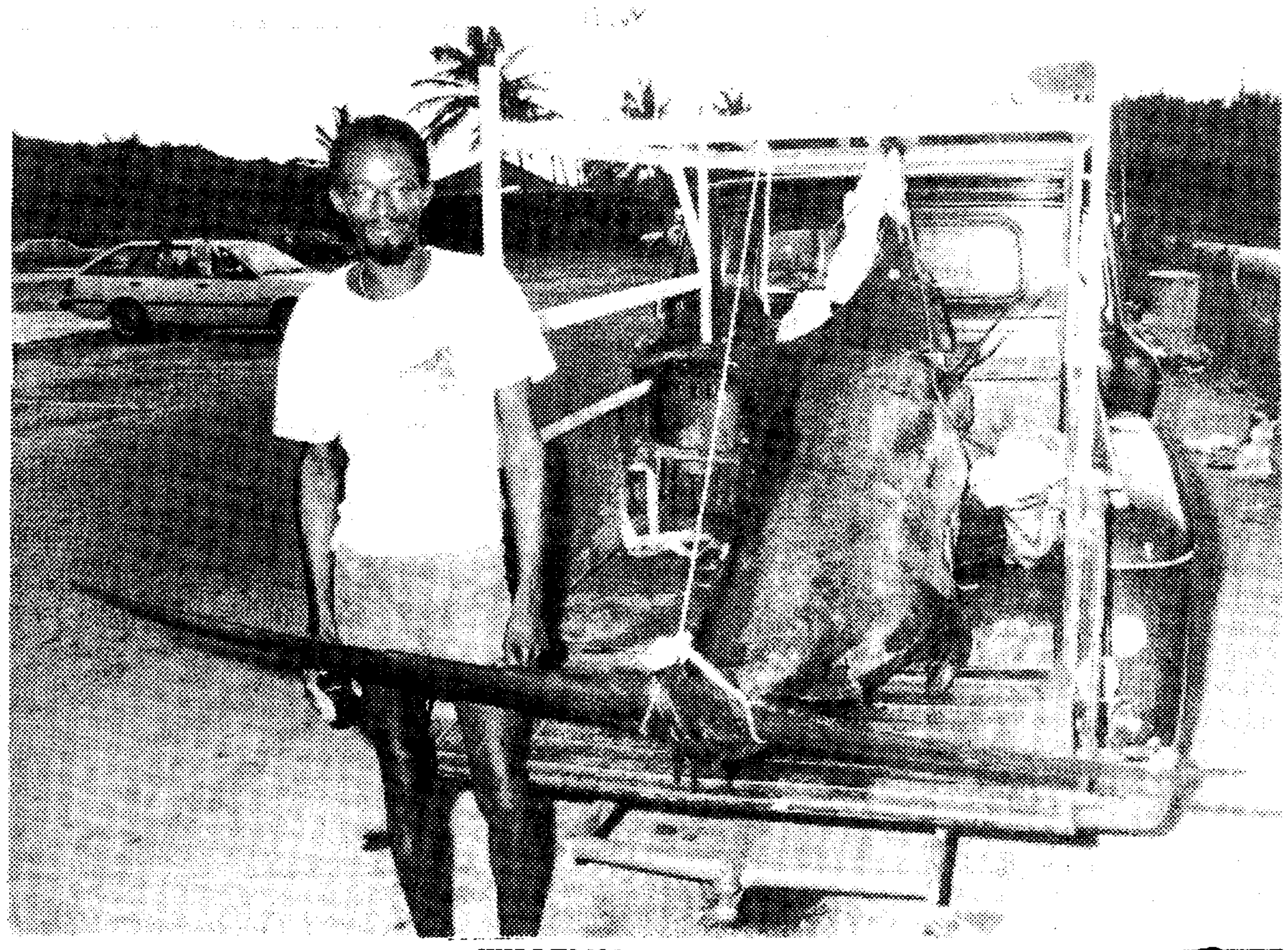
Ronald Koeman vier jaar aan PSV verbonden

EINDHOVEN — Ronald Koeman heeft maandagmiddag in Eindhoven een contract getekend, dat hem voor vier jaar aan de aanstaande landskampioen PSV bindt. Met de transfer van de 24-jarige international van Ajax naar de Philips Sport Vereniging is een bedrag van ruim 1,3 miljoen Hfls gemoeid. Koeman volgt zijn clubgenoot Gerald Vanenburg, die vorige week, ook voor vier jaar, een overeenkomst met PSV aanging.

Ronald Koeman betoogde maandag, dat zijn overgang naar PSV vooral te maken heeft met de toekomst- mogelijkheden bij de club, die er recht voor uitkomt de Europese top te ambiëren. "Drie jaar geleden, toen ik van Groningen naar Ajax overging, heb ik ook in contact gestaan met PSV. Toen koos ik bewust voor Amsterdam, want daar stond een ploeg met meer toekomst in het veld. Nu geldt dat voor PSV. Natuurlijk word ik financieel beter van deze keuze, maar voorop staat, dat hier in Eindhoven iets groots wordt opgezet", aldus Koeman, die verder meldde het bij Ajax nog steeds naar zijn zin te hebben. Op de verzoeken van technisch directeur Cruijff om te blijven, was hij wegens zijn toekomstvisie niet ingegaan.

Koeman zal de plaats in het team innemen, waar Gullit startte. Ruud Gullit, die zich dit seizoen uit die positie nog tot topscorer van zijn club opwerkte, schuift in de plannen van het duo Kraay/Hiddink door naar de voorste linie.

PSV is overigens nog niet klaar op de transfermarkt. Voor de aanvulling van het contigent middenvelders heeft de Eindhovense topclub contacten met de kersvere international Wilbert Suvrijn van Fortuna Sittard.



WILLEMSTAD— De bekende visser Nati van de Caracasbaai heeft na een gevecht van drieëneenhalf uur een "balao" van 350 kg met een lijn uit het water getrokken. De staart van de vis is om en nabij de 1.80 meter breed. De doorsnee "balao" die gevangen wordt op Curaçao heeft een gewicht van tussen de 100 en 180 kg.

AS Roma-voorzitter wordt sterk verdacht van omkoping arbiter

ZURICH — Er bestaan sterke vermoedens dat Dino Viola, de voorzitter van AS Roma, in het voorjaar van 1984 pogingen heeft ondernomen de Franse scheidsrechter Michel Vautrot om te kopen.

Vautrot, die de Europa Cupfinale tussen Barcelona en Steaua Boekarest leidde, was indertijd aangewezen voor de Uefa-bekerwedstrijd AS Roma - FC Dundee United. Een ad hoc commissie van de Europese voetbalbond, die de zaak onderzocht, kwam vrijdag met een rapport. De leden Da Silva (Pot), Geroe (Oos) en Rumo (Zwi) schreven daarin, dat mede op grond van verklaringen van zaakwaarnemers van Viola ernstige verdenkingen waren gerezen ten aanzien van de beschuldigde.

Overigens werd er nadrukkelijk bij gezegd dat, voor zover was na te gaan, alleen de Roma-praeses zich mogelijk aan kwalijke praktijken heeft schuldig gemaakt. Besloten werd het rapport voor te leggen aan de controle- en tuchtcommissie van de Uefa.

Eénmaal topprestatie: nooit meer werken!

NEW DELHI — Topsporters kunnen in India een vermogen verdienen indien ze er in slagen een aansprekende titel te veroveren. De Indiase regering heeft voor een gouden medaille op de Olympische Spelen, wereldkampioenschappen of Gemenebest Spelen een staatspremie van 500.000 roepies over (ongeveer Hfls. 100.000,--). Voor zilver en brons liggen die bedragen op respectievelijk 300.000 en 200.000 roepies.

Met deze maatregel wil de regering in New Delhi de topsport bevorderen. De zuigkracht van de financiële injectie moet op de Indiase jeugd groot zijn. Een geschoolde fabrieksarbeider verdient gemiddeld maandelijks 1200 roepies. Een olympische medaille maakt de sporter in een klap voor de rest van zijn leven onafhankelijk.

Wim Kieft: de man van zes miljoen

PISA — Wim Kieft is bij Pisa de «man van zes miljoen». Dat is althans de prijs, die de uit de eerste divisie gedegradeerde Italiaanse club vraagt voor de Nederlandse aanvallende international. Fiorentina heeft belangstelling. Kieft zou bij de club uit Florence samen met de Argentijnse international Ramon Diaz de aanvalslinie kunnen vormen. Een probleem is echter, dat Fiorentina wat van de prijs af wil hebben.

Pisa-voorzitter Romeo Ancanetani heeft nu de Italiaanse liga per brief laten weten dat Kieft weg kan voor 3.853.968.750 lires. Dat is zelfs meer dan zes miljoen, namelijk Hfls. 6.780.940,--.

Engelse Superliga gaat niet meer door

LONDEN — Er komt geen Engelse superliga. De topclubs, die daar maandenlang over bezig zijn geweest, namen bij een buitengewone ledenvergadering van de voetbalbond in Londen genoegen met een pakket maatregelen ter verbetering van hun positie.

De belangrijkste herziening is de inkrimping van de eerste divisie van 22 naar 20 clubs. De komende twee seizoenen geldt een versterkte degradatie. De afgevaardigden van Liverpool, Everton, Manchester United, Tottenham Hotspurs, Arsenal en Aston Villa zagen hun eis tot financiële compensatie voor het missen van inkomsten uit Europa cupvoetbal ook ingewilligd.

Vijftig procent van het bedrag dat betaald wordt voor uitzendrechten van wedstrijden zal in de toekomst ten goede komen aan clubs uit de eerste divisie. De tweede divisie krijgt een kwart en de andere twee betaalde afdelingen mogen de rest verdelen. Bovendien wordt de afdracht van de recette uit de kaartverkoop teruggebracht van vier naar drie procent.

Een voorstel de eredivisieclubs meer macht te geven bij de stemmingen vond eveneens genade. Voortaan kunnen wijzigingen worden aangenomen met tweederde meerderheid. Tot nu toe moest 75% van de stemmen worden gehaald. De verenigingen uit de hoogste afdelingen krijgen elk anderhalve stem, die in de tweede divisie één en de overige samen acht.

a.s. Woensdag:

Oranje-selectie voor West-Duitsland

ZEIST — Rinus Michels heeft voor de wedstrijd tegen West-Duitsland voorlopig dezelfde groep aangewezen als voor het duel, dat een week geleden tegen Schotland werd gespeeld.

Vier van de twintig spelers, bij wie ook Marco van Basten, geblesseerd geraakt in het bekerduel tegen NEC (Ajax won met 3-1) zullen zondagavond geschrapt worden van de lijst met kandidaten.

Nieuw bestuur voor de C.V.B.

WILLEMSTAD — De Algemene Leden Vergadring van de Curaçaose Voetbal Bond heeft een nieuw bestuur gekozen dat als volgt is samengesteld:

Voorzitter: S.S. Coffy; vice-voorzitter: E.A. Hersilia; Secretaris: C. Angeletina; tweede-secretaris: H. Christina; penningmeester: H. Wanga; tweede-penningmeester: G. Krips; commissaris: J.C. Otto.

Het secretariaat van de C.V.B. is gevestigd op Kaya Wawa Scholtz 50, tel. 79939. P.O.Box 567.

SPORT IN HET KORT

*****

BOKSEN / MEXICO STAD — Halfzwaargewicht Alex Blanchard staat vijfde op de lijst van uitdagers van de Amerikaan J.B. Williamson, die werd gepubliceerd in Mexico Stad door de World Boxing Association (WBC). Jean Marie Emebe uit Kameroen staat als eerste op de lijst.

*****

ATLETIEK / LONDEN — Marathonloper Steve Jones heeft in een brief aan voorzitter David Bedford bedankt voor de vereniging van atleten. Jones, wiens beste prestatie van 2.07.13 op de marathon een seconde langzamer is dan de toptijd van Lopes, vindt dat de club onvoldoende de belangen van de leden behartigt. Bedford kondigde aan te zullen proberen het verschil van inzicht met de atleet uit Wales uit de wereld te helpen.

*****

VOETBAL / BELGRADO — De voetbalwedstrijd tussen Metalurg en Poebeda in de Joegoslavische stad Skopje werd op het laatste moment afgelast, nadat ongeveer vijftig supporters van de thuisclub hun concurrenten te lijf waren gegaan met messen, knuppels en stokken. De gevechten konden pas worden beëindigd toen een bestuurslid van het bezoekende Poebeda de belagers met een pistool bedreigde.

VOETBAL / NIJMEGEN — Oud-international Jan Peters zal naar alle waarschijnlijkheid zijn loopbaan bij NEC beëindigen. Peters sloot zondag als wisselspeler zijn laatste Italiaanse seizoen, bij Atalanta, af. Tussen Peters en zijn vroegere vereniging zijn al vergaande contacten geweest. De ex-Nijmegenaar zou momenteel volledig fit zijn. Het ligt in de bedoeling dat Peters na afloop van zijn voetbalcarrière een functie in de technische staf van de Nijmeegse vereniging krijgt. Voor de komst van Peters is NEC vrijwel geen transfersom verschuldigd.

*****

BOKSEN / HAVANA — Een ordinair straatgevecht is de Cubaanse bokser Angel Milan fataal geworden. De 32-jarige Milan overleed aan het inwendig letsel dat hij in een donker steegje in Havana had opgelopen. De zwaargewicht was enige jaren sparring-partner van Teofilo Stevenson, die drie keer de olympische titel veroverde en tweemaal wereldkampioen werd. Eenmaal zelfs was Milan de beste bokser van Cuba de baas. Vier jaar geleden bereikten beide pugilisten de finale van de nationale titelstrijd. De Cubaanse bond gelastte het gevecht af en verklaarde de twee finalisten tot kampioen.

VOETBAL / BRUSSEL — Jan Ceulemans, de aanvoerder van Club Brugge, is door zijn collega's uitgeroepen tot Belgische voetballer van het jaar. Eerder dit jaar werd Ceulemans onderscheiden met 'De Gouden Schoen', die in België wordt toegekend door voetbaljournalisten.

*****

BOKSEN / LUCCA — De Amerikaanse bokser Gary Hinton is de nieuwe IBF-wereldkampioen in het lichtweltergewicht. De 29-jarige Hinton werd na een partij over vijftien tegen de Dominicaan Antonio Reyes Cruiz door de juryleden unaniem tot winnaar uitgeroepen. De Amerikaan volgt zijn landgenoot Aaron Pryor, wiens titel werd afgenomen, op als wereldkampioen.

*****

VOETBAL / MADRID — Flemming Poulsen, de 19-jarige aanvaller van Aarhuus, wordt genoemd als de nieuwe aanwinst van Real Madrid. Poulsen, die om studieredenen afzegde voor de eindronde van het wereldkampioenschap in Mexico, is door bondscoach Sepp Piontek aanbevolen bij Leo Beenhakker, de nieuwe trainer van Real. Poulsen ontving tot nu toe aanbiedingen van Juventus, Inter, Bayern, Monaco en Ajax.

ATLETIEK / PORT ELIZABETH — De 22-jarige student Zithulele Sinque is in Port Elisabeth Zuidafrikaans kampioen geworden op de marathon. Hij liep de 42,195 kilometer in 2 uur 8 minuten en 4 seconden. Slechts drie atleten waren ooit sneller: de Portugees Carlos Lopes (2.07.12), de Brit Steve Jones (2.07.13) en de Australiër Robert de Castella (2.07.51). De tijd van Sinque betekende tevens een forse verbetering van het Zuidafrikaans record (2.08.57) van Mark Plaatjes. Ook Willie Mtolo, die tweede werd, bleef daar met 2.08.15 ruim onder.

*****

EBB wordt onafhankelijk orgaan

Overheidsdiensten zullen waar voor hun geld moeten leveren

KRALENDIJK — Bij de overhandiging van het eerste rapport van het organisatiebureau Berenschot attendeerde drs Harm Swierenga er reeds op, dat zijn werkzaamheden vooral de organisatorisch- administratieve doorlichting van het overheids- apparaat zouden betreffen. Voor de financieel economische problemen en aanbevelingen diende een deskundige op dit terrein aangetrokken te worden. Sedert december van het vorig jaar is dat een medewerker van Moret en Limperg drs Niek G. de Jager, die de genius werd van het Economisch Besturs Bureau (EBB), een soort administratief, financieel en economisch bureau. Dit EBB neemt een zeer hoge positie in het overheids- apparaat in, waardoor de positie vrijwel volledig onafhankelijk is, en waarvan de controle niet beperkt is tot de interne financiele controle, maar werkzaam zal zijn over het gehele eilandsapparaat.

Financieel deskundige drs Niek de Jager werd ingehuurd door het organisatiebureau Berenschot om bepaalde aspecten in het project van de overheid te bezien door de bril van een financieel functionaris. Deze aspecten moesten objectief aantonen, dat het veranderingsproces waaraan het overheidsapparaat onderhevig is, haalbaar zou zijn.

Drs Niek de Jager heeft volgens zijn zeggen veel aandacht besteed aan de organisatiestructuur van de totale financiele constellatie. Dat leidde tot een op de Antillen unieke situatie, waar de afdeling financien geïntegreerd zal zijn in het werk van de ontvanger. Dat zal, aldus De Jager rechtstreeks gericht zijn op een verbetering van de communicatie en de registratie, de basis van een beter financieel beheer. In dit geheel zal een bijzondere plaats worden ingenomen door het Economisch Besturs Bureau (EBB) welke naam De Jager wel beladen noemt maar toch voorlopig gehandhaafd zal blijven. De afdeling zal zich rechtstreeks gaan bezig houden met het beleid hetgeen onder meer inhoudt dat hier de voorbereidingen en de opmaak van de begroting plaatsvindt, terwijl voorts de afdeling controle hier ondergebracht wordt met als voornaamste taak het nagaan van de interne procedures en de controle op de naleving ervan.

ONAFHANKELIJK

Gezien de inhoud van de werkzaamheden van dit EBB, aldus De Jager zal het bureau een hoge positie in het apparaat moeten innemen, aangezien de hoogte van de positie recht evenredig is met de onafhankelijkheid van het EBB. Dit blijkt noodzakelijk, aldus de financieel economisch deskundige aangezien de controle van het EBB geenszins beperkt blijft tot de financiele interne controle, maar zich over het gehele overheidsapparaat zal uitstrekken.

Een tweede pijler in de totale organisatiestructuur — dus de opzet van een nieuw overheidsapparaat — zijn de procedures en werkwijzen die gestalte moeten gaan geven aan de voorgestelde opzet van het organisatiebureau Berenschot. Dit is trouwens al reeds voor een gedeelte gereed en drs De Jager attendeert daarbij op de integratie van eilandsontvanger en financien die nu reeds geleid hebben tot aantoonbare veranderingen en verbetering. Hierdoor is er een betrouwbare en snellere manier van administreren mogelijk; een zaak waarop financieel expert Niek de Jager vooralsnog niet in detailles wil treden.

Wel wil de door Berenschot aangetrokken deskundige op financieel en economisch terrein zich uitlaten over een eventuele automatisering van het overheids- apparaat.

AUTOMATISERING

Als eerste kwam de vraag naar voren of automatisering bij een overheidsapparaat als dat van Bonaire wel nuttig is. Zeker gezien de administratieve technieken zoals die in 1986 voorhanden zijn. Hierop, aldus De Jager dient een volmondig ja geantwoord te worden. Wel dient er op gelet te worden, dat wanneer problemen worden geautomatiseerd als resultaat verkregen wordt: geautomatiseerde problemen, hetgeen uiteraard voorkomen dient te worden. Derhalve heeft het BC besloten alle eventuele stappen tot automatisering op te schorten tot er meer duidelijkheid zal zijn in de financiele structuur en de financiele processen van de nieuwe opzet. De Jager vindt dit een verstandige beslissing van het BC maar denkt wel, dat er in de afgelopen maanden zoveel duidelijkheid is gekomen in de structuur en de procedures, dat de tijd rijp is om serieus aandacht te gaan besteden aan de automatisering van de eilandsadministratie.

Dit kan volgens Niek de Jager in deze tweede helft van het jaar nog gestalte krijgen, maar belangrijk is hierbij wel dat er een juiste keuze van de apparatuur, maar ook een adequate opleiding voor de werknemers en ter zake deskundige begeleiding voorhanden is.

Voor de begeleiding van de automatisering in de conversiefase (omzetting van de huidige structuur in de nieuwe structuur Red) is reeds een werkgroep gemobiliseerd, aldus De Jager naar wiens mening het geautomatiseerde systeem zal gaan bijdragen tot een snellere en betrouwbaardere oplevering van diverse informaties. Vooral de bestuurlijke informatie zo stelt De Jager, ontleent zijn waarde aan de snelheid waarmee die opgeleverd wordt en dat is inmiddels aanzienlijk verbeterd, want bij het schrijven van het derde rapport Berenschot medio april, kon reeds beschikt worden over de financiele gegevens van de overheid tot en met maart 1986; overigens met alle zekerheden en onzekerheden die er over cijfermateriaal kunnen bestaan. Toch een leuk begin voor een eilands- apparaat, dat onlangs de jaarstaten van de beginjaren zeventig via deskundigen van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) het licht konden doen zien.

INSPANNING METEN

Met nadruk stelt De Jager, dat het overigens nu een riskante zaak is met het verkregen cijfermateriaal vergelijkingen uit te voeren met voorgaande jaren. Het cijfermateriaal van 1986 is betrouwbaar, aldus Niek de Jager, maar dat is geenszins het geval met het cijfermateriaal dat over de vergelijkbare periode van 1985 voorhanden is. Toch gelooft De Jager dat wanneer de eenmaal ingeslagen tendens zich voortzet er binnen afzienbare tijd op een positieve manier resultaten van het veranderingsproces gemeten kunnen worden. Dan kunnen de inspanningen van een afdeling op een objectieve manier gemeten worden. De Dienst Openbare Werken (DOW) bijvoorbeeld vraagt twintig procent van de maandelijkse betaalrol van het overheidsapparaat. Het is dan goed voor de overheid om na te gaan of men bij deze dienst dan ook inderdaad wáár voor het geld krijgt. De begeleiding hierbij zal op de schouders van de werkgroep rusten en in tweede instantie zal het EBB de verkregen cijfers met een verhaal moeten omkleden waardoor op basis van het juiste cijfermateriaal het juiste besluit van het BC voorbereid kan worden.

Costa Rica komt verplichtingen bij banken niet na

NEW YORK — Costa Rica met een totale buitenlandse schuld van vier miljard dollar is in gebreke gebleven bij het voldoen van zijn rentebetalingen bij de internationale banken. Het gaat om een aflossing van negentien miljoen dollar welke op 28 april binnen had moeten zijn. Costa Rica volgt daarmee het voorbeeld van landen als Bolivia, Nicaragua en Peru. Van zijn schuld heeft San Jose 1,4 miljard dollar uitstaan bij de banken. Costa Rica is per hoofd van de bevolking gezien een der landen met de hoogste buitenlandse schuld van de hele wereld. Costa Rica is volgens de bankiers eerder al eens technisch gezien in gebreke gebleven door niet te voldoen aan de leningovereenkomst met het Internationaal Monetair Fonds (IMF), de Wereldbank en het Amerikaanse bureau voor Internationale ontwikkeling (AID). De bankiers vinden dat Costa Rica gezien de omvang van een en ander spoedig orde op zaken moet gaan stellen. Dit is dan de opdracht van de regering van president Oscar Arias die morgen (Hemelvaartsdag) aantreedt. Deze heeft inderdaad verzekerd dat men deze problematiek snel gaat aanpakken. Waarschijnlijk zal men in juni al met de banken aan tafel gaan zitten om een uitweg te vinden.

In Ecuador

Parlementair symposium over drugs- problemen

QUITO — In de Ecuadoraanse hoofdstad is een interparlementair symposium gehouden over de handel in verdovende middelen en de chemische aspecten daarbij. Uit meer dan twintig landen waren er deelnemers evenals van internationale organisaties. De studiebijeenkomst vloeit volgens Quito voort uit een oproep van de Verenigde Naties op zijn lid-staten om een internationale campagne te beginnen tegen de illegale handel in drugs. Aan de orde kwamen de mogelijkheden op wetgevend gebied om deze handel terug te dringen, waarbij de wetgeving zich naar gelang het land moet richten op aspecten als het planten van de hennep- en andere producten, de chemische bewerking van de producten, het transport ervan en de consumptie. Ook werd gesproken over de opvoedkundige kant van de zaak. De Boliviaanse delegatie stond onder leiding van vice- president Julio Garrett Aillon.

In Colombia 15 campesinos vermoord

BOGOTA — Vijftien campesinos zijn in Colombia om het leven gekomen bij twee afzonderlijke slachtpartijen. Men houdt rekening met de mogelijkheid dat het guerrilla- acties zijn geweest.

In de omgeving van Briceno in het departement Antioquia in noordelijk Colombia werden zeven campesinos vermoord door de guerrillagroep FARC. Zo werd van officiele zijde meegedeeld. Dit gebeurde niet lang na de moordaanslag op de admiraal buiten dienst Eduardo Melendez, elders in Antioquia. Hij zou echter het slachtoffer geworden zijn van een guerrilla- actie van EPL- zijde. FARC is de grootste en oudste guerrilla- beweging van Colombia welke vooral op het platteland actief was. Farc doet echter mee aan de pacificatiepoging van president Belisario Betancur en presenteert zich bij de verkiezingen als een politieke partij. Maar verschillende facties van de Farc doen niet mee aan dit vredesproces.

In de omgeving van de stad Chimichagua in het departement Cesar, ook in noordelijk Colombia, heeft men de stoffelijke overschotten gevonden van acht campesinos, zo maakte gouverneur Luis Rodriguez Varela bekend. Deze zei dat men nog niet had kunnen vaststellen wie er voor deze actie verantwoordelijk was geweest. Men houdt onder meer rekening met een onderlinge afrekening tussen drugsbendes, maar ook kan het een afrekening zijn in verband met problemen over de eigendom van terreinen. Daarnaast is het ook mogelijk dat het een guerrilla- aanval was, aldus de gouverneur. Razzia's door het leger leverden geen arrestaties op maar wel trof men een wapenmagazijn aan met geweren, mitrailleurs, munitie en explosieven van verschillende oorsprong. Het was het tweede wapenarsenaal binnen een week dat men ontdekte in Colombia.



WILLEMSTAD — Leden van de Eilandsraad brachten onlangs een werkbezoek aan de dienst Jeugdzaken, alsmede aan verscheidene aanverwante instanties. Zo bezochten zij onder meer Sentro di Seru Fortuna. De raadsleden werden op hun werkbezoek vergezeld door gedeputeerde van Volks- gezondheid Lucille Wout.

Vakbondsleider in El Salvador bij aanslag vermoord

SAN SALVADOR — De voorzitter van de regeringsgezinde vakbond voor Posterijpersoneel Jose Aristides Mendez (42) van El Salvador is bij een aanslag om het leven gekomen. Zo is door de politie meegedeeld. Hij was voorzitter van de Nationale organisatie van posterij- personeel welke een dag voor de aanslag aan de Nationale assemblee het verzoek had gedaan om een einde te maken aan de staking welke door een meer militante vakbond van postbeambten- werknemers was uitgeroepen. Deze staking heeft het hele postverkeer verlamd omdat de verdeling van de post niet plaats heeft. De staking is al twee weken aan de gang. Er heeft zich niemand verantwoordelijk gesteld voor de aanslag.

Argentinië

Loonsverhoging

BUENOS AIRES — De regering van Argentinië heeft loonsverhogingen aangekondigd van 8,5 procent voor werknemers in de particuliere sector en vijf procent voor werknemers bij de overheid. Dit is de tweede algemene loonsverhoging van dit jaar in Argentinië.

Volgens het regeringsbesluit mag het bedrijfsleven de loonsverhogingen doorberekenen in de prijzen van de producten en diensten. Hiermee is de regering teruggekomen van de bevriezing van lonen en prijzen. De loonsverhogingen gelden met terugwerkende kracht vanaf 1 april. Het minimumloon van werknemers bij de overheid en grote particuliere ondernemingen wordt verhoogd naar omgerekend 200 Antilliaanse gulden tot 230 gulden per maand.

De eerste loonsverhoging dit jaar bedroeg vijf procent voor werknemers in zowel het particuliere bedrijfsleven als bij de overheid, maar de lonen in het bedrijfsleven mochten daarbij ook nog vijf procent extra worden verhoogd indien er sprake was van een productiviteits- stijging. Volgens regerings- statistieken beliep de inflatie in april 4,6 procent, waardoor het niveau van de jaarinflatie op 125 procent kwam.

Maria Liberia aan regering

Voorstel tot organiseren van CBI- evaluatie conferentie

WILLEMSTAD — Gezien de problemen en onduidelijkheden rond de implementatie van het CBI plan, doet Maria Liberia Peters het voorstel aan de Antilliaanse regering om het initiatief te nemen tot het organiseren van een evaluatie- conferentie van het CBI- plan op Curaçao.

In een brief aan de regering, stelt de voormalige premier dat zij tijdens de conferentie in Miami voor vrouwelijke entrepreneurs en vrouwen in de regio die op "managers- niveau" werkzaam zijn, waaraan Maria Liberia Peters onlangs deelnam, heeft geconstateerd dat er vele problemen en onduidelijkheden zijn gerezen rond het CBI- plan.

Zoals bekend heeft het plan tot doel om de economische activiteiten in het Caribisch gebied door allerlei prikkels aan te wakkeren. In de praktijk echter, aldus Liberia Peters, bleek het plan een zeer complex instrument te zijn, dat voor vele van deze landen niet heeft geleid tot het gehoopte resultaat. Tijdens de conferentie is veel informatie verschaft over de mogelijkheden van het Caribbean Basin Initiative, zo vervolgt de PNP-ster. Onder de deelnemers kwam echter sterk de behoefte naar voren aan meer informatie enerzijds en kritische noten op het functioneren anderzijds.

"Ik heb daar ook mogen constateren dat onder andere de Nederlandse Antillen enigszins geïsoleerd zijn met betrekking tot de uitvoering en evaluatie van dit plan. Met name de Engels- sprekende eilanden uit de regio schijnen frequenter contact met elkaar te hebben en wisselen hierbij zeer waardevolle informatie met elkaar uit", aldus Maria Liberia Peters.

Zij doet dan ook het voorstel aan de Antilliaanse regering om het initiatief te nemen tot het organiseren van een evaluatie- conferentie van het CBI- plan op Curaçao. "Een dergelijk initiatief kan op verschillende gebieden van groot belang zijn voor de Nederlandse Antillen. Op de eerste plaats kunnen wij ons profileren als een Caribische natie en onze verbondenheid en betrokkenheid met de landen in de regio bevestigen. Op de tweede plaats", zo vervolgt de PNP-ster, "kunnen wij door zo'n conferentie waardevolle informatie genereren omtrent de werking van het plan en de obstakels daarbij." Tot slot stelt Maria Liberia Peters dat de conferentie ook een gemeenschappelijke gedachtengang kan formuleren, waarmee de Caribische landen als een eenheid kunnen aankloppen bij het State Department in Washington, teneinde via een terugkoppeling de Amerikaanse regering te trachten te overtuigen om, daar waar het CBI niet functioneert, tot een bijpassing te komen.

Geen schadevergoeding

VS oliemaatschappijen moeten weg uit Libië

NEW YORK — Het is zeer waarschijnlijk dat de vijf Amerikaanse oliemaatschappijen in Libië het land zonder enige schade- vergoeding voor hun installaties moeten verlaten. President Reagan heeft de maatschappijen deze week in het kader van de economische sancties tegen het bewind van Gaddafi gelast hun bezittingen voor 30 juni van de hand te doen, maar alleen aan Libië. De Libische regering heeft tot nu toe echter geen enkele interesse getoond voor het uitbrengen van een bod en de betrokken ondernemingen verwachten ook niet dat het nog zo ver zal komen.

Toen president Reagan in januari sancties tegen Libië afkondigde naar aanleiding van terroristische aanslagen op vliegvelden van Rome en Wenen werd een uitzondering gemaakt voor de vijf oliemaatschappijen. Zij mochten voorlopig in Libië blijven om de tijd te hebben hun zaken op een financieel verantwoorde manier af te handelen en ervoor te zorgen dat Libië niet door een eventuaal vertrek kostbare installaties voor niets in handen zou krijgen. Deze week kwam de Amerikaanse regering hierop terug en werd 30 juni als uiterste termijn genoemd.

Aangenomen wordt dat de VS hiertoe hebben besloten om geloofwaardiger te zijn in hun pleidooi voor sancties tegen Libië door de Westeuropese landen. Europa voelt er natuurlijk weinig voor zich op verzoek van de VS economisch in eigen vlees te snijden als de Amerikanen in Libië nog vrolijk olieleveranties verdienen.

De vijf olieconcerns (Occidental Petroleum, Marathon Oil, Conoco, Amerada Hess en W.R.Grace) zijn vanzelfsprekend weinig ingenomen met de wijziging in het regeringsstandpunt. Een woordvoerder van Occidental Petroleum zei woensdag te hopen op een schadeloosstelling, maar hield er rekening mee dat die er niet zal komen. Namens W.R.Grace werd vastgesteld dat de door Reagan gestelde eis dat de installaties alleen mogen worden overgedaan aan Libië niet bepaald gunstig is voor de verkopende partij.

De waarde van de Amerikaanse oliebelangen in Libië werd eerder dit jaar geraamd op omstreeks 2 miljard dollar, maar volgens de maatschappijen gaat het om een veel kleiner bedrag en zal een vertrek zonder compensatie weinig invloed hebben op hun winstcijfers. Occidental en Amerada Hess zouden al een deel van hun Libische bezittingen hebben afgeschreven.

De waarde van de belangen van Marthon bedraagt omstreeks 68 miljoen dollar. Bij W.R.Grace gaat het volgens een woordvoerder van deze onderneming om een "genant klein bedrag". Grace neemt voor twaalf procent deel in een aantal olieconcessies die voor de rest in handen zijn van de Libische staatsoliemaatschappij. Conoco, Marathon en Amerada Hess zijn samen eigenaar van Oasis Petroleum Corporation. Deze maatschappij werd in 1973 gedwongen tot het afstaan van meerderheids- deelnemingen in concessie voor twaalf olievelden aan het Libische staatsbedrijf.

Stuurgroep in discussie-rapport

Opzet high-tech-sector stuit op zwaktepunten

WILLEMSTAD — De verwezenlijking van een informatie- technologie- sector op Curaçao, stuit op een aantal zwaktepunten, die eerst geëlimineerd dienen te worden, alvorens een dergelijke sector daadwerkelijk van de grond zal kunnen komen. Die zwaktepunten concentreren zich ondermeer rond het personeel dat in deze sector moet worden ingezet, alsmede rond de financiering van de ontwikkeling van de informatie- technologie- sector. Dat blijkt uit een rapport dat de, door het Bestuurscollege geïnstalleerde stuurgroep, "High technology" onlangs samenstelde.

De stuurgroep kreeg van het eilands- bestuur de taak opgedragen projecten, om te kunnen komen tot een centrum voor "high technology" industrieën op Curaçao, op te zetten en te begeleiden. Zij deed dit te doen door op korte termijn te beginnen met een schaal- vergroting van de software- industrie op Curaçao en door op middellange termijn het diensten- pakket van deze industrie uit te breiden tot het Caribisch gebied en Midden- en Zuid- Amerika. Tevens zou Curaçao ontwikkeld moeten worden tot een data- communicatie- centrum voor de regio. Tot installatie van de stuurgroep werd door het BC besloten met het oog op de noodzaak om, gezien de structurele tekortkomingen van de Curaçaose economie, op grote schaal nieuwe economische activiteiten te activeren.

Behalve de beschikbaarheid van voldoende geschoolde krachten en de kwestie van de financiering, kunnen ook "de verdere upgrading van de telecommunicatie- infrastructuur, de ondersteuning vanuit het reguliere onderwijs, ondersteuning vanuit het wetenschappelijk onderzoek en de voorlichting en bijscholing van het algemene publiek" volgens de stuurgroep als zwaktepunten worden aangemerkt. Evenzo merkt de stuurgroep in het rapport op dat als overige zwaktepunten "tijdverlies wegens bureaucratische procedures, het in zeer beperkte mate voorkomen van grotere automatiserings- systemen en de opkomende concurrentie van landen als Barbados en Jamaica" genoemd kunnen worden.

In de als discussie- rapport bedoelde nota van de stuurgroep worden tenslotte ook een aantal aanbevelingen gedaan. De stuurgroep stelt ondermeer vast dat het oprichten van een High- technology Bureau, met als doel het coördineren en uitvoeren van operationele werkzaamheden die de ontwikkeling van de high technology- sector met zich meebrengt, zeer noodzakelijk is in het streven naar de opzet van een informatie- technologie- sector. Op korte termijn zal bovendien een top- adviseur dienen te worden aangetrokken voor het uitvoeren van een algemene uitvoerbaarheids- studie ter vaststelling van de mogelijkheden van het ontwikkelen van een informatie- technologie- sector op Curaçao, is de stuurgroep van oordeel.

Wanneer eenmaal de uitvoerbaarheids- studie word afgerond, zullen er nog een aantal aanbevelingen moeten worden uitgewerkt, zegt de stuurgroep voorts. Die pleit in dit verband voor een vaststelling van de benodigde telecommunicatie- infrastructuur die de basis moet vormen van de informatie- technologie- sector. Daarnaast moet er ondermeer een projectgroep worden gevormd, is de stuurgroep van mening, ter stimulering van het informatika- onderwijs in alle vormen van het reguliere onderwijs, terwijl ook de opleiding van professionele krachten middels particuliere instituten moet worden gestimuleerd.

*****

ADDIS ABEBA — De besprekingen tussen Ethiopië en Somalië over de gespannen situatie in de Ethiopische grensprovincie Ogaden zijn zonder resultaat geëindigd.

Regering van El Salvador verleent medewerking

Invalide guerrilla- strijders naar Mexico

SAN SALVADOR — De regering van president Jose Napoleon Duarte van El Salvador heeft toestemming verleend dat enige invalide geworden guerrilla- strijders uitweken naar Mexico om daar behandeld te worden. Aartsbisschop mgr Arturo Rivera y Damas maakte dit bekend in zijn zondagse preek. Hij zei dat de dertien gehandicapten inmiddels al zijn doorgereisd naar Mexico.

Aan deze evacuatie had de hoogste legerleiding zijn toestemming gegeven. Een en ander gebeurde onder toezicht van het Internationale Rode Kruis en de katholieke kerk van El Salvador. De aartsbisschop noemde deze toestemming «een humanitaire geste». Hij omschreef de al zes jaar durende burgeroorlog in het land als «nutteloos en slechts vernieling en dood zaaiend». Maar niet kan ontkend worden dat er toch iets is veranderd, aldus de aartsbisschop zondagmorgen. Wat gisteren mogelijk was bleek jaren geleden totaal onmogelijk, aldus mgr Obando y Bravo die daarbij doelde op de evacuatie van de invalide guerrilla- strijders. Het was zaterdag eigenlijk de derde evacuatie van door de burgeroorlog invalide geworden verzetsstrijders binnen twee jaar. De eerste keer gebeurde dit in 1984; in oktober 1985 gingen er niet minder dan 96 guerrilla- strijders naar Mexico als onderdeel van een hoogst ingewikkelde ruil welke draaide rond de vrijlating van de dochter van de president, Ines Guadalupe Duarte, die door het verzet ontvoerd was. Deze gijzeling duurde niet minder dan 44 dagen.

Bij de strijdkrachten zei men desgevraagd dat men geen kennis had over de precieze gang van zaken. De invaliden zouden namelijk met twee vliegtuigen naar Cozumel in Mexico zijn overgebracht, waarbij zij werden vergezeld van functionarissen van de kerkelijke stichting Tutela Legal. In zijn preek deelde de aartsbisschop verder nog mee dat er in de voorbije week 39 mensen door geweld om het leven waren gekomen, waarbij in twee gevallen een doodseskader verantwoordelijk was. Verder kwamen er 21 guerrillastrijders om en vijf soldaten en werden er elf mensen gedood bij ontploffingen van mijnen enz.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.



WILLEMSTAD—Aan de politie- opleidingsschool is de tweede cursus onlangs afgesloten van de follow- up management- training die georganisseerd is met het doel het evalueren, bijsturen en voortzetten van het in 1985 op gang gebrachte proces op het management- gebied in het KPNA. Op de foto de cursisten met in hun midden hoofdcommissaris J.F. Oldenboom.

KAAPSTAD—Ouders met kinderen op 2 vooraanstaande blanke scholen in Kaapstad willen dat de scholen ook zwarte leerlingen toelaten. Naar een medewerker van de school meedeelde probeert men nu de regering warm te maken voor dit idee. Staatsscholen mogen geen zwarte leerlingen toelaten. Maar uit een enquete is gebleken dat de meerderheid van de ouders hierin verandering wenst.

Belafonte's plannen

MEXICOSTAD — Gebrek aan passende rollen voor negers in de films van Hollywood heeft zulke vooraanstaande acteurs als Sydney Poitier doen besluiten zich afzijdig te houden van de Amerikaanse filmwereld. Zo stelde Harry Belafonte vast in een gesprek met het Cubaanse tijdschrift Revolucion y Cultura. Gedeelten van dit interview zijn door het Cubaanse persbureau Prensa Latina op de telex gezet.

De pogingen van de zwarte auteurs om het via onafhankelijke film- producenten te proberen leverden ook geen resultaat op omdat men daar met dezelfde beperkingen te maken kreeg als in Hollywood. Harry Belafonte die nu op productiegebied actief is denkt aan een mini- serie voor de tv over het leven van Nelson Mandela, de voorman van het in Zuid Afrika verboden African National Congress, die sedert 1964 in Zuid Afrika gevangen wordt gehouden. Deze mini- tv- serie zou in de Verenigde Staten de verkeerde opvattingen uit de wereld moeten helpen welke er bestaan over het leven van de zwarten in het Apartheidssysteem, aldus Belafonte.

VS-congreslid vraagt Mexico vervolging moordenaars DEA- agent

DURHAM—Het Amerikaanse congreslid Paula Hawkins heeft op de Mexicaanse president Miguel de la Madrid een dringend beroep gedaan de verantwoordelijken te straffen voor de moord op de Amerikaanse DEA- agent Enrique Camarena ongeveer een jaar geleden. Het congreslid heeft in een perscommunique erop gewezen dat er een vertraging is ontstaan bij het afwikkelen van het proces tegen de verdachten. Zij heeft het over een vertraging welke de perken der redelijkheid te buiten gaat. Camarena was namens de Narcotica- afdeling van de FBD, de DEA, in Mexico gestationeerd om de gangen na te gaan van de drugsmafia in dit land. Hij werd ontvoerd samen met een bevriende Mexicaanse piloot. Later werden hun stoffelijke overschotten gruwelijk verminkt als gevolg van martelingen gevonden. Dit incident leidde nagenoeg tot een confrontatie tussen Mexico en de Verenigde Staten omdat de Mexicaanse autoriteiten volgens Washington niet genoeg deden om de waarheid in deze zaak boven water te brengen. Uiteindelijk bleken hoge Mexicaanse politie- functionarissen een dubbele rol te spelen:- namelijk als agent bij de bestrijding van de drugsmafia en als informant van deze mafia. Zelfs werkte men mee aan de training zoals in ondervragings- taktieken van de drugsmafia. Volgens Hawkins heeft Mexico sedert de moord op Camarena niets ondernomen om de drugsmafia duidelijk te maken dat men de handel in verdovende middelen inderdaad ernstig wil aanpakken.

Op 8 mei 1986 is door een noodlottig ongeval van ons heen gegaan onze innig geliefde dochter en zus

Marianne Deelstra

Jopie, Allert
Sieds-Johan

De begrafenis zal in Nederland plaats vinden op 13 mei 1986.

IN APPRECIATION
for the kindness of so many, expressed during the illness of:
MRS. SYLVIA, ALBERTHA, LARMONIE-ALIAS
and for their beautiful tribute to her at the time of her passing away.

Johan D. Larmonie
her children, brothers,
and other relatives.

Holy Masses on May 7, May 12 and May 13 at the R.C. Church of Koraal Specht at 6.30 p.m.

Mevr. de Weduwe: Alicia Venloo-Louiza
Kinderen: Wesly + Carla Venloo-Bernadina
Marva + Iwan Held-Venloo
Rose-Helen + Edgar Rodriguez-Venloo
Achmed Venloo + Jenny Geferts
Grace Venloo + Billy Pandt
Elaine + Remy Held-Venloo

Kleinkinderen: Mike, Andy, Roxanne, Evita, Netty + Alexandra

Broer/Schoonz.: Willy Venloo in Nederland
Andre Venloo + Fam. in Suriname
Eugenie Venloo + kinderen in Suriname en Nederland
Overige familieleden in Suriname en Nederland

Zwagers/Schoonz.: Victor Louiza + Fam.
Claudia Louiza + kinderen
Irma Louiza + kinderen Cicilia
Eddi Louiza + kinderen
Emegilda Louiza + kinderen
Irma Louiza + kinderen

Nichten/neven: Judith Landburg + fam.
Enith Adamus + kinderen
Cynthia Adamus
Mosa Constancia + fam.
Mooi Martha + fam.
Overige familieleden
Ludwig Venloo + familie in Suriname
Juliaantje en Bertje Komproe + familie
overige familieleden in Suriname
en Nederland

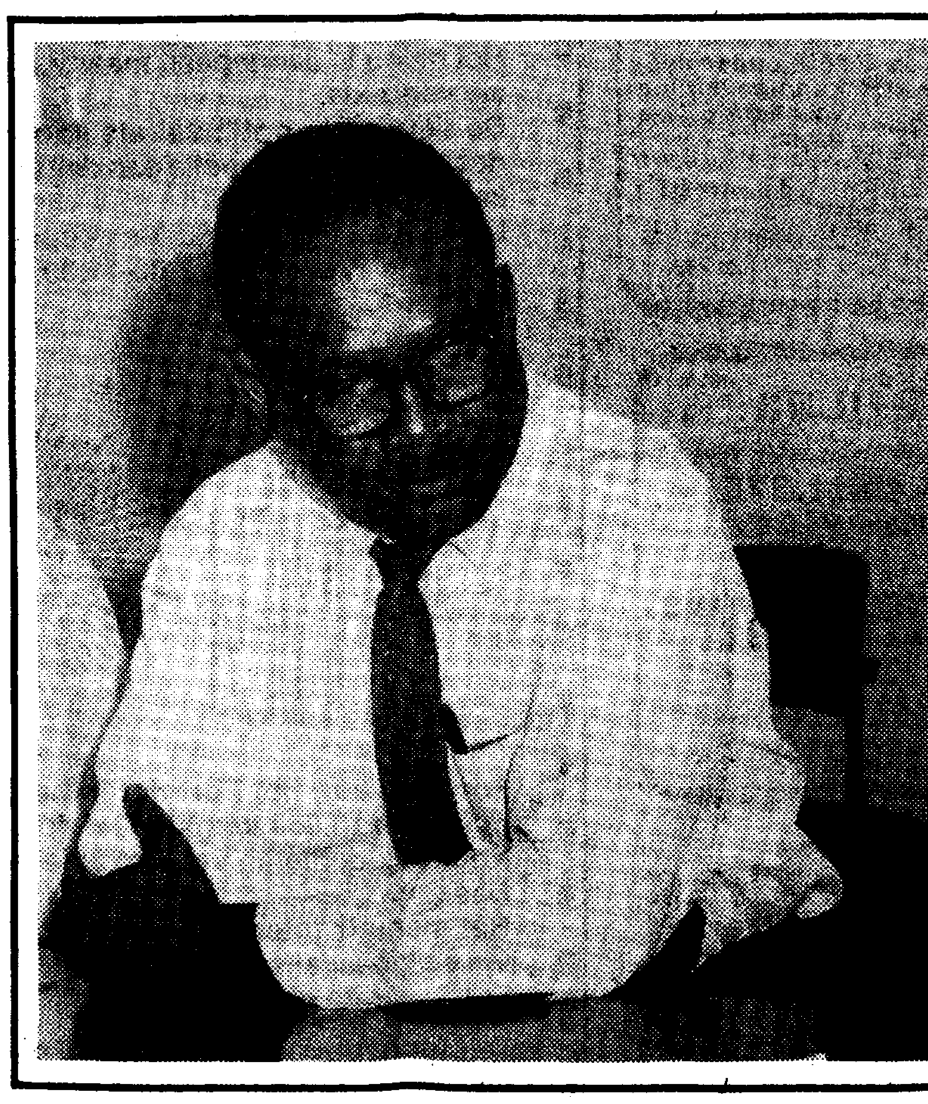
Irene Vos + kinderen
Rudsel Rosalina + fam.
Frank Gresmann + fam.
Ewald Ong A Kwie + fam.
Ronchi Isenia + fam.
Dr. George Lo A Njoe + fam.
Daphne Kibbelaar + fam.
Ewald van Velzen i Sra

Selma Scoop en familie
Arnolda Eleonora en familie
Robert Eleonora en familie
Lucky Eleonora en familie

i Kamara Sindikal   i Sentral di Sindikatonan di Korsou (S.S.K.)

Ta partisipa fayesimentu di e PIONERO DI SINDIKALISMO MODERNO DI ANTIAS

REGGIE HANSJE VENLOO



Fundador i miembro di direktiva di:
Federashon Trahadornan di Korsou (C.F.W.) desde 1964

E tabata Ridder in de Orde van Oranje Nassau.

Na bida: Konsehero di
CADMU
C.B.V.
U.W.W.G.E.
BOSS
A.F.B.W.-Bonaire
U.M.U.C.
G.W.U.W.W.I.-St. Maarten
G.W.U.-Aruba
H.W.U.-Aruba
fundador di F.T.P.K. i miembro di direktiva te na aña 1968

Na bida:
miembro di S.E.R. i komishon ex art. 21
- Sergeant enkargá ku zware wapens durante segunda guera mundial
- Lider di bario di Partido Demokrat te na aña 1955
- Komisario di Extra
- Komisario di Nos Electronics

Na nomber di Sitek, N.A.B.L.P. ACACU, UGTC, ARIC

Entiero ta tuma lugá djaluna 12 di mei 4'or saliendo for di edifisio S.S.K. pa santana protestant na Roodeweg.
For di 1'or ta risibi bishita di kondolensha.
Na S.S.K. lo tin un servisio religioso i un seremonia di despedida pa Reggie.
No ta risibi bishita di kondolensha na kas, pero na S.S.K.

NOS ELECTRONICS
Y SERVICIO GENERAL N.V.

maakt met diep leedwezen het overlijden bekend van haar commissaris

REGGIE HANSJE VENLOO

De teraardebestelling vindt plaats op **maandag 12 mei** om 4 uur des namiddags vanuit het S.S.K.-gebouw naar de Protestantse begraafplaats aan de Roodeweg.

Moge zijn ziel in vrede rusten.

Directie en Personeel
NOS ELECTRONICS

Wij zijn aanstaande maandag wegens rouw DE GEHELE DAG GESLOTEN.

Staf i Personal di

MUIZENBERG Supermarket

ta partisipa ku hopi doló, pero konforme ku Dios su boluntat fayesimento di señor

REGGIE HANSJE VENLOO

na bida akshonista y konsegero di Muizenberg Supermarket n.v.

Nos lo keda ku ne semper den nos memoria komo un persona dinámiko y balioso pa nos komunidat.

Reggie sosega na pas.

Staf y personal di Muizenberg Supermarket N.V.

Dialuna 12 di mei 1986 Muizenberg Supermarket ta habrí te 12 or di merdia, despues di 12 or di merdia lo ta será pa motibo di entiero di señor Venloo.

»stockmarket« NEWS

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Amer.Genl.	38 3/8	- 3/8	Homest.M.	21 1/8	unch
Big Three	24 1/8	+ 3/4	Hutton	38 1/2	+ 1/2
Borg Warn.	27 5/8	- 5/8	IBM	149 7/8	+ 3/4
Burroughs	61 7/8	- 5/8	ITT	47 1/2	+ 1/4
Campbell RL.	14 7/8	unch	Lone St.Ind.	34 1/2	+ 1/8
Chrysler	38 3/8	+ 3/8	McDonalds	99	+ 1/2
CocaCola	108 1/8	- 3/4	Newm.Mining	44	+ 1
Contr.Data	23 3/4	unch	NCR	53 1/2	+ 1
Delta Airl.	45 1/2	- 1/2	Payl.Cashw.	24 3/4	+ 7/8
Digital Eq.	177 3/4	+ 5 5/8	Pepsico	88 3/8	+ 5/8
Dupont	78	+ 1 1/4	Ramada Inns	9 1/4	unch
East.Kodak	56 1/2	- 1/4	Revco	39	+ 3/8
Firestone	23 1/2	- 1/4	Seagram	57 3/4	- 5/8
Foster Wh.	13 3/8	+ 1/8	Teledyne	336 5/8	- 1 3/8
Gen.El.	76 3/4	- 1 1/2	Texas Instr.	137	+ 1 3/4
Genl.Dyn.	82 3/8	+ 3/4	Textron	59 1/4	- 1/4
Genl.Motors	78 1/8	- 1/8	Union Pac.	52 3/8	+ 1 3/4
Gr.Nrth.N.	49 1/2	+ 1	Unocal	24 1/4	+ 1/4
Gulf & West	57 5/8	- 3/8	Warner Lamb.	59 5/8	+ 2 1/4
Hilt.Hotels	73 1/2	- 1/4	Williams Cos.	24 1/2	+ 1 1/8

DOW JONES

Industrials	1789,43	+ 3,22
Transportation	788,03	+ 5,03

AMERICAN STOCK EXCHANGE

Computer & Technology	120,29	+ 0,84
Precious Metals	62,45	+ 0,35

REUTER.

Arias Sanchez wil meer financiële steun

SAN JOSE — Oscar Arias Sanchez, die donderdag is geinstalleerd als nieuwe president van Costa Rica, is van plan meer steun aan buitenlandse geldschieters te vragen om het Middenamerikaanse land uit de economische crisis te trekken. Dit heeft de 44 -jarige vroegere minister van Economie en Planning woensdag gezegd op een persconferentie, minder dan 24 uur nadat was bekend gemaakt dat Costa Rica zijn rente- betalingen niet meer kon voldoen.

Arias noemde stimulering van de economie de topprioriteit van zijn nieuwe regering en zei dat de verbetering van de economie slechts mogelijk is, indien de betalings- voorwaarden van Costa Rica's schuld worden versoepeld. De schuld van 4,6 miljard dollar is een van de hoogste per hoofd van de bevolking in de wereld.

Arias Sanchez sprak de wens uit radicale confrontaties met buitenlandse geldschieters te voorkomen. Hij zei optimistisch te zijn over de mogelijkheden Costa Rica's economie weer op orde te krijgen. Wel hangt volgens hem veel af van het begrip en de flexibiliteit bij het IMF en de Wereldbank, waarmee over enige weken zal worden onderhandeld.

Spoorwegstaking Brazilië ten einde

RIO DE JANEIRO — Het Braziliaanse spoorwegpersoneel heeft het werk hervat sinds dat aan zijn belangrijkste salariseisen tegemoet is gekomen. Dit gebeurde na vijf dagen van staking als gevolg waarvan de 1,2 Brazilianen die dagelijks gebruik maken van de stadsspoorwegen in de problemen kwamen. Het spoorwegverkeer is ondertussen genormaliseerd. De stakers gingen weer aan de slag na toezegging van een verhoging van het basissalaris van 97 naar 110 dollar per maand, de garantie voor werkgelegenheid voor tenminste één jaar en het uitblijven van sancties tegen de stakers. De belangrijkste eis was echter geweest een algemene salarisverhoging van zestig procent. Deze kwestie zal door beide partijen bestudeerd worden in onderling overleg. De meeste spoorwegarbeiders hebben een salaris van minder dan honderd dollar per maand. Door de staking werd vooral de kleine man getroffen die om op zijn werk te komen van de trein gebruik moet maken binnen de grote steden.

